



**CONTAR CUENTOS CHOCOANOS: UNA ESTRATEGIA PARA EL
FORTALECIMIENTO DE LA PRODUCCIÓN TEXTUAL DE ESTUDIANTES DEL
CURSO 607, DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA INTEGRADO CARRASQUILLA
INDUSTRIAL DE QUIBDÓ.**

MARÍA YASIRIS MOSQUERA CÓRDOBA

**UNIVERSIDAD DE MEDELLÍN
FACULTAD DE DERECHO
MAESTRÍA EN EDUCACIÓN
QUIBDÓ
2024**



**CONTAR CUENTOS CHOCOANOS: UNA ESTRATEGIA PARA EL
FORTALECIMIENTO DE LA PRODUCCIÓN TEXTUAL DE ESTUDIANTES DEL
CURSO 607, DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA INTEGRADO CARRASQUILLA
INDUSTRIAL DE QUIBDÓ.**

MARÍA YASIRIS MOSQUERA CÓRDOBA

Trabajo de grado para optar al título de Magíster en Educación

PhD. Rubén Darío Palacio Mesa

Asesor

**UNIVERSIDAD DE MEDELLÍN
FACULTAD DE DERECHO
MAESTRÍA EN EDUCACIÓN
QUIBDÓ
2024**

Nota de aceptación

Presidente de jurado

Jurado

Jurado

DEDICATORIA

Dedico este proyecto a mis estudiantes, quienes con cada palabra, gesto y esfuerzo me recordaron que la educación transforma realidades; a ellos que, pese a sus temores, con valentía, enfrentaron la producción textual y transformaron la palabra en una herramienta de expresión, identidad y libertad, descubriendo que también son creadores de historias y que su voz merece ser escuchada; a ellos que me enseñaron que el camino de la escritura se construye con paciencia, confianza y sueños compartidos.

AGRADECIMIENTOS

A Dios, por darme la fortaleza, la sabiduría y la resiliencia necesarias para culminar este proceso formativo que hoy se convierte en un paso más hacia mis sueños. A mis hijos, Yassir Falcao, Fany Sofía y Madeleine Sofía Moreno Mosquera quienes son mi mayor motor y la razón diaria que impulsa mi deseo constante de superación; cada logro alcanzado lleva impreso su amor, su sonrisa y la certeza de que avanzar siempre vale la pena cuando es por ellos. A mi madre, Aura Córdoba Chaverra, por ser ejemplo de entrega, valentía y amor incondicional; su apoyo, sus palabras y su fe en mí han sido la base sobre la cual he construido este camino. A mis hermanos, Nuris, Ulda Mary, Manuel, Aura Manuela y Hernán Mosquera Córdoba por su compañía, soporte y motivación en cada etapa. Gracias por estar presentes, por creer en mis capacidades y por animarme a continuar incluso en los momentos de mayor reto. A la familia Moreno Arroyo, por su apoyo, comprensión y acompañamiento constante; especialmente, a Fano Moreno Arroyo, cuya colaboración fue fundamental en el alcance de este propósito; su compromiso, trabajo y apoyo incondicional fortalecieron cada fase del proyecto. A la Institución Educativa Integrado Carrasquilla Industrial de Quibdó, espacio que posibilitó el desarrollo de esta propuesta investigativa y formativa; a sus directivos, docentes y especialmente a los estudiantes, quienes con su disposición, participación y creatividad hicieron posible cada avance y dieron sentido al propósito de este trabajo.

Finalmente, agradezco a cada persona que, de una u otra manera, aportó a la realización de este trabajo: colegas, docentes, estudiantes y amigos que con sus sugerencias, confianza y dedicación hicieron posible este logro.

A todos, gracias.

TABLA DE CONTENIDO

RESUMEN.....	12
INTRODUCCIÓN	15
1. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA.....	17
1.1 Descripción Planteamiento del Problema	17
1.2 Justificación.....	20
1.3 Pregunta Problematicadora.....	23
1.4 Objetivos	23
1.4.1 Objetivo General	23
1.4.2 Objetivos específicos.....	23
2. MARCO TEÓRICO.....	24
2.1 Estado del Arte.....	24
2.1.1 Investigaciones a Nivel Internacional	24
2.1.2 Investigaciones a Nivel Nacional.....	25
2.1.3 Investigaciones a Nivel Local	27
2.2. Bases Teóricas.....	28
2.2.1 La Etnoeducación como Valoración de la Diversidad Cultural.....	28
2.2.2 La Producción Textual con Sentido y Significado.....	30
2.2.3 La Escritura Como Práctica Socio Cultural	32
2.2.4 El Cuento Como Recurso Didáctico	33



2.3 Marco Conceptual	34
2.3.1 Producción Textual	34
2.3.2 Cuento	35
2.3.3 Cuento Tradicional.....	35
2.3.4 Estrategia Didáctica.....	35
2.3.5 Tradición oral.....	36
3. DISEÑO METODOLÓGICO	36
3.2 Enfoque	38
3.3 Contexto y Población	39
3.4 Estrategias Para la Recolección de Información	40
3.4.1 Observación Participante.....	40
3.4.2 Taller Investigativo.....	40
3.5 Estrategias Para el Análisis de la Información	41
3.6 Etapas de la Investigación	41
3.7 Consideraciones Éticas.....	44
3.8 Diseño de la Estrategia Didáctica.....	45
4. ANÁLISIS DE LA INFORMACIÓN.....	54
4.1 Análisis del Taller de Pretest.....	54
4.1.1 La Estructura Narrativa	55
4.1.2 Coherencia y Cohesión.....	56

4.1.3 Originalidad y Creatividad.....	57
4.1.4 Ortografía y Gramática.....	59
4.2 Análisis de las Actividades Implementadas durante la Intervención Pedagógica...	61
4.2.1 Análisis de los datos obtenidos en la actividad N°1.....	61
4.2.2 Análisis de los datos obtenidos en la actividad N°2.....	63
4.2.3 Análisis de los Datos Obtenidos en la Actividad N°3.....	65
4.2.4 Actividades N°4 y 5: “Escribiendo Nuestra Historia e Ilustrando Nuestros Cuentos”	67
4.2.5 Actividad N°6: “Dramatizando Nuestros Cuentos”	69
4.3 Análisis del Taller de Postest	70
4.3.1 Estructura Narrativa	71
4.3.2 Ortografía y Gramática.....	73
4.3.3 Coherencia y Cohesión.....	75
4.3.4 Creatividad y Originalidad	76
5. Hallazgos.....	79
6. RECOMENDACIONES	81
CONCLUSIONES	83
REFERENCIAS	85
ANEXOS	89

Anexos

<u>Anexo 1. Consentimiento informado para padres de familia.....</u>	<u>73</u>
<u>Anexo 2. Cuentos Chocoanos....</u>	<u>75</u>
<u>Anexo 3. socialización y explicación de las actividades....</u>	<u>90</u>
<u>Anexo 4. estudiantes de otros cursos leyendo las producciones textuales</u>	<u>92</u>
<u>Anexo 5. Exposición de investigación</u>	<u>92</u>

Lista de tablas

Tabla 1. Herramienta diagnóstica – estructura narrativa.....	18
Tabla 2. Rúbrica	18
<i>Tabla 3. Cronograma de actividades.....</i>	<i>37</i>
Tabla 4. Actividades estrategia pedagógica	43
Tabla 5. Descubriendo la riqueza cultural.....	45
Tabla 6. Explorando nuestra tradición oral	49
Tabla 7. Narración de cuentos.....	50
Tabla 8. Escribiendo nuestra historia	52
Tabla 9. Ilustrando nuestros cuentos.	52
Tabla 10. Dramatizando nuestros cuentos.....	53
Tabla 11. Ficha de talleres.....	61

Tabla de figuras

Figura 1. Ejemplo de producción textual del taller pretest	56
Figura 2. Ejemplo de déficit de coherencia y cohesión en el taller pretest	57
Figura 3. Evidencia de originalidad y creatividad del taller pretest	58
Figura 4. Evidencia de ortografía y gramática del taller pretest	59
Figura 5. Mural de composiciones con refranes, frases y objetos del Chocó	63
Figura 6. Adaptación de cuentos	66
Figura 7. Creando e ilustrando nuestra historia.....	68
Figura 8. Evidencia estructura narrativa de taller postest	72
Figura 9. Evidencia de ortografía y gramática del taller postest.....	74
Figura 10. Evidencia de coherencia y cohesión en el taller postest	76
Figura 11. Evidencia de creatividad y originalidad del taller postest	77

RESUMEN

El objetivo de este proyecto de investigación consistió en fortalecer la competencia de producción textual literaria, a través de la exploración de cuentos del departamento del Chocó, en los estudiantes del curso 607, de la Institución Educativa Integrado Carrasquilla Industrial de Quibdó, mediante una estrategia pedagógica basada en la narración y producción de cuentos chocoanos. La población objeto de estudio estuvo conformada por 35 estudiantes, cuyas edades oscilan entre los 11 y 13 años, a quienes, a partir de un diagnóstico inicial, se les identificaron dificultades en componentes de la escritura como: la estructura narrativa, coherencia, creatividad, ortografía y gramática.

La intervención pedagógica se enmarcó dentro de la investigación acción participativa con un enfoque cualitativo que también contempló momentos cuantitativos y el diseño e implementación de una estrategia didáctica, conformada por seis actividades que iban desde la investigación de la oralidad, la narración, la escritura, la ilustración y dramatización de cuentos chocoanos; lo que permitió un aprendizaje contextualizado. Los resultados obtenidos, evidenciaron mejoras significativas en las habilidades comunicativas escritas de los estudiantes, así como, el fortalecimiento de la identidad cultural que, promovido por la interacción intergeneracional posibilitó la integración de los saberes ancestrales del departamento del Chocó en este proceso académico.

Este estudio demostró la pertinencia y eficacia de la estrategia didáctica contextualizada que articuló la tradición oral a los procesos de escritura, contribuyendo así, al fortalecimiento de la calidad educativa en contextos étnicos.



Palabras Claves: Tradición Oral, Etnoeducación, Cuento Chocoano, Estrategia Didáctica

Y Producción Textual.

ABSTRACT

The objective of this research project consisted in strengthening the competence of literary text production through the exploration of short stories from the department of Chocó, in the students of class 607 of the Institución Educativa Integrado Carrasquilla Industrial de Quibdó, by means of a pedagogical strategy based on the narration and production of Chocoano short stories. The study population was made up of 35 students, whose ages ranged between 11 and 13 years old. From an initial diagnosis, difficulties were identified in writing components such as narrative structure, coherence, creativity, spelling, and grammar.

The pedagogical intervention was framed within participatory action research with a qualitative approach, which also included quantitative aspects and the design and implementation of a didactic strategy. This strategy consisted of six activities that ranged from the research of orality, narration, writing, illustration, and dramatization of Chocoano short stories, which enabled a contextualized learning process. The results obtained showed significant improvements in the students' written communication skills, as well as the strengthening of cultural identity, which, promoted through intergenerational interaction, allowed the integration of ancestral knowledge from the department of Chocó into this academic process.

This study demonstrated the relevance and effectiveness of the contextualized didactic strategy that articulated oral tradition with writing processes, thus contributing to the strengthening of educational quality in ethnic contexts.

Keywords: Oral Tradition, Ethnoeducation, Chocoano Short Story, Didactic Strategy, Text Production.

INTRODUCCIÓN

La producción textual se comprende como una de las competencias comunicativas fundamentales para el desarrollo integral de los estudiantes, debido a que a través de esta no solo se mejora sus habilidades lingüísticas, sino que también potencia la expresión creativa de sus ideas, experiencias y sentimientos.

En la Institución Educativa Integrado Carrasquilla Industrial de Quibdó, a través de diagnóstico inicial, se evidenció que los estudiantes del curso 607 presentaban dificultades significativas en sus producciones textuales, entre sus principales problemáticas estaban: desconocimiento o uso inapropiado de la estructura narrativa, textos carentes de coherencia y cohesión, deficiencias en la aplicación de normas ortográficas y gramaticales, así como la poca o nula creatividad y originalidad en la creación de sus relatos; los anteriores componentes inciden en el bajo rendimiento de los estudiantes en el área de lengua castellana, así como también, en la poca motivación hacia procesos de escritura, considerados por algunos estudiantes como “odiosos y aburridos”.

Ante esta situación, fue necesario diseñar una estrategia pedagógica que, además de fortalecer las competencias comunicativas, lograra despertar el interés y la motivación de los estudiantes hacia la producción textual; en este orden de ideas, planteó la narración de cuentos chocoanos como recurso didáctico, cuentos que reflejan la riqueza cultural y la tradición oral como un patrimonio invaluable de valores e identidad de los chocoanos, de manera que vincularlos al aula propicio que los estudiantes, mientras potenciaban sus habilidades narrativas y expresivas, reconocieran y valoraran su identidad y contextual.

De allí que este proyecto, que lleva por título, “Contar Cuentos Chocoanos: una estrategia para el fortalecimiento de la producción textual de estudiantes del curso 607, de la Institución Educativa Integrado Carrasquilla Industrial de Quibdó”, concibe la escritura no solo como un proceso técnico, sino también como una práctica socio cultural, es por ello que a través de talleres pedagógicos de escritura, ilustraciones, producciones textuales colectivas y dramatizaciones, se procuró que los estudiantes comprendieran la estructura del cuento, aplicaran conectores que permitieran la fluidez de sus textos, corrigieran errores de ortografía y gramática, y desarrollaran habilidades para crear narraciones originales y creativas.

Es así, como esta propuesta, además de responder a una necesidad académica, también asume el compromiso de promocionar y preservar la identidad cultural del departamento del Chocó. Los cuentos chocoanos en el aula, permiten el desarrollo de una dimensión pedagógica y cultural que convierte este proyecto en una experiencia significativa que, impacta el desarrollo y fortalecimiento de la competencia textual, así como la formación integral de los estudiantes.

Finalmente, la introducción de este proyecto expone una iniciativa que nace de la necesidad modificar las prácticas de escritura en el aula, apuntando a dar respuesta al déficit detectado en los estudiantes, ofreciendo una innovadora estrategia mediada por la tradición oral chocoana para fortalecer la competencia narrativa, motivar a los estudiantes a despertar el gusto por la escritura por medio de aprendizajes que van más allá del ámbito académico; la vida personal y cultural.

1. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

1.1 Descripción Planteamiento del Problema

La producción textual es uno de los grandes retos y desafíos a los que se enfrentan los estudiantes durante el desarrollo de habilidades comunicativas planteadas por los docentes. Este proceso resulta complicado para la mayoría de ellos, ya que han mostrado desinterés por las actividades propuestas para el desarrollo de la competencia de escritura.

La falta de cultura escritora del contexto en que se encuentran los estudiantes afecta significativamente el proceso lecto-escritor de estos, puesto que la mayoría no tiene un referente familiar que propicie o despierte, desde temprana edad, el interés hacia crear hábitos de escritura.

Los estudiantes del curso 607 de la Institución Educativa Integrado Carrasquilla Industrial, han reflejado un bajo nivel académico en el componente de producción textual literaria, especialmente en la producción de cuentos, esto debido a que, además de no aplicar la estructura narrativa, sus producciones carecen de originalidad, creatividad, coherencia, cohesión, ortografía y gramática.

Situación que genera el poco entendimiento de los escritos de los estudiantes, así como el bajo nivel académico en esta competencia, lo cual se puede evidenciar en la herramienta diagnóstica (Ver Tabla 1) aplicada para identificar las debilidades y fortalezas de la producción literaria, específicamente cuentos, del grupo de estudiantes focalizado; esta herramienta diagnóstica cuenta con una rúbrica (Ver Tabla 2), que una vez analizados los resultados, permitió conocer los hallazgos en cuanto a estructura narrativa, coherencia y cohesión, originalidad y creatividad y ortografía y gramática.

Tabla 1. Herramienta diagnostica – estructura narrativa

Título	
Inicio	
Nudo	
Desenlace	

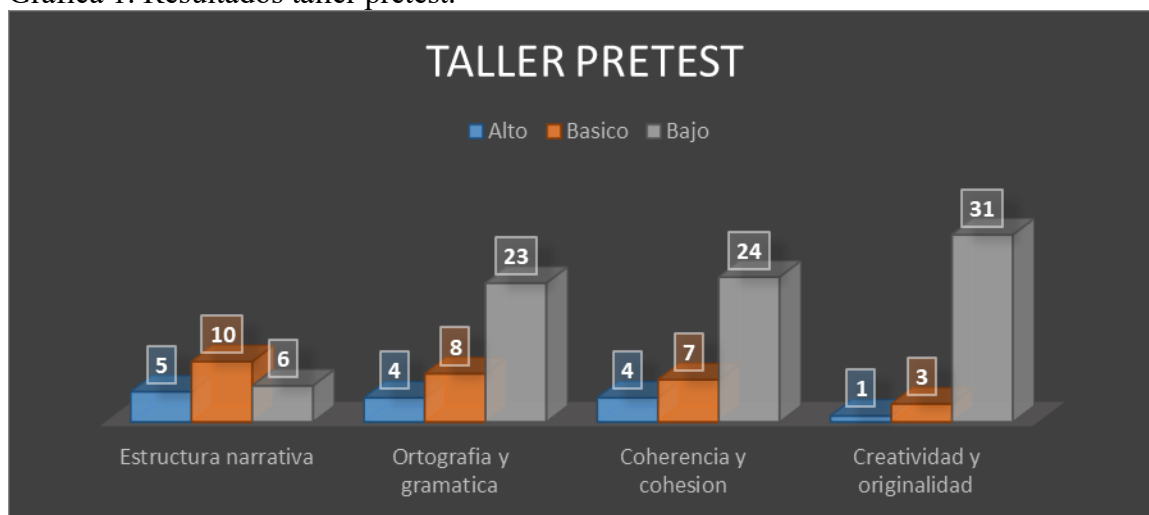
Nota: elaboración propia 2024

Tabla 2. Rúbrica.

Criterio de evaluación	Desempeño superior 4.5 a 5.0	Desempeño Alto 4.0 a 4.5	Desempeño Básico 3.0 a 3.9	Desempeño bajo 1.0 a 2.9
Estructura narrativa	El texto posee una estructura narrativa correcta con ideas muy bien organizadas.	El texto presenta una estructura clara y sus ideas están desarrolladas.	El texto posee una buena estructura, sin embargo, algunas ideas no son claras.	El texto carece de estructura narrativa y sus ideas no están desarrolladas y no guardan relación.
Originalidad y creatividad	El texto es rico en creatividad y originalidad en el desarrollo de la trama.	El texto tiene una gran creatividad en el desarrollo de la trama, su originalidad se pierde en algunas ideas por el uso de palabras cliché.	El texto posee poca originalidad y creatividad, sus ideas son muy comunes.	El texto es insuficiente en originalidad y creatividad, sus ideas son repetitivas.
Ortografía y gramática	El texto no tiene errores ortográficos y evidencia una muy buena estructura gramatical.	El texto tiene errores mínimos de ortografía y gramaticalmente emplea varias estructuras.	El texto presenta errores ortográficos y una confusa estructura gramatical.	El texto posee muchos errores graves de ortografía y su estructura gramatical impiden su comprensión
Coherencia y cohesión	El texto posee una alta coherencia y cohesión entre sus ideas, las cuales guardan mucha relación.	El texto es rico en coherencia y cohesión, aunque se pierden en el desarrollo de algunas ideas.	El texto tiene una buena coherencia y cohesión, sin embargo, estas se pierden en algunas ideas.	El texto carece de coherencia y cohesión, muchas de sus ideas no son comprensibles y otras no guardan relación.

Nota: elaboración propia 2024

Grafica 1. Resultados taller pretest.



Nota: elaboración propia 2025

En todos los criterios de evaluación predomina el desempeño bajo, en rango intermedio, está el desempeño básico alcanzado por una cantidad muy baja de estudiantes, y el desempeño alto obtenido por un número poco considerable de estudiantes, teniendo en cuenta que la muestra la conforman 35 de ellos.

Este resultado deja en evidencia la necesidad de una intervención pedagógica inmediata para mejorar de la producción textual, de carácter narrativa, de los estudiantes de dicho curso; teniendo en cuenta que algunas de las posibles causas del poco desarrollo de esta competencia pueden ser: el no deslindamiento del estudio literario con la gramática española, la poca o nula cultura lectora, tanto familiar como contextual, de textos literarios y por supuesto, el desinterés frente a procesos que promueven el desarrollo de la competencia textual. es por ello que se plantea la propuesta de fortalecimiento de la producción textual de los estudiantes del curso 607, a través de cuentos del departamento del Chocó.

Si la aplicación de la propuesta pedagógica permite dar respuesta a la pregunta problematizadora y cumplir con los objetivos, se estaría dando paso al mejoramiento significativo de la producción textual, no solo de los sujetos muestrales, sino de toda la institución educativa,

pues los estudiantes del curso 607 solo son el grupo focal del pilotaje de este proyecto que, con mucha ambición, busca trascender las paredes instituciones con una proyección comunitaria buscando la apropiación del mismo en otras instituciones educativas y programas dispuesto para trabajar en la mejora de la competencia textual de estudiantes y comunidad en general.

1.2 Justificación

La enseñanza de la literatura en el nivel secundario, que abarca a estudiantes de 12 a 18 años, enfrenta varios desafíos. Según Alonso Blázquez (2001) se identifican dos causas principales: la integración de la lengua y la literatura en una única asignatura y el enfoque historicista predominante. En este contexto, se plantea que la incorporación de talleres de escritura creativa podría ser una alternativa pedagógica efectiva para abordar la enseñanza de la literatura.

La trascendencia de este proyecto se centra en reconocer el encasillamiento en que se encuentra la enseñanza de la literatura, por estar inmersa en la enseñanza de la lengua, y en la urgente necesidad de que esta sea reconocida y aplicada en el aula de clases con el enfoque que realmente debe tener, enseñar al estudiante a desarrollar habilidades de expresión en pro de una mejora de su competencia literaria.

Esta investigación resulta significativa porque, además de identificar las deficiencias en las producciones narrativas de los estudiantes, pretende brindar métodos, estrategias y herramientas a docentes para que, en su rol de facilitadores, las adapten a su práctica pedagógica y así fortalezcan los procesos de escritura en el aula, logrando despertar el interés de los estudiantes creando en ellos el hábito de escribir, despertando su potencial creativo, convirtiéndolos en amantes de los procesos literarios dentro y fuera del aula.

Para lograr todo lo anterior, es necesario desligar la enseñanza de la literatura de la enseñanza de la lengua, históricamente este ha sido el enfoque que se le ha dado a estos dos campos

del conocimiento y es por esa misma razón que se ha generado, en muchos casos, la creciente apatía de los estudiantes frente a los procesos literarios, especialmente en las producciones textuales de ese carácter; la literatura por su variada forma de ser presentada al mundo, requiere de una enseñanza especial que contemple el desarrollo de habilidades expresivas y el potencian creativo de los estudiantes, esto se puede lograr de muchas formas, una de ellas es presentarles textos atractivos y adecuados, para la edad y el grado, y qué mejor muestra que las producciones de su contexto, con los cuales se pueda captar su atención, involucrarlos en la lectura de los mismos e invitarlos a recrearlos o tomarlos como punto de partida para aventurarse en la escritura de sus propios textos; esto es justo lo que persigue esta propuesta pedagógica.

Este proyecto beneficiará a los estudiantes del curso 607, cuyas edades están entre los 10 y los 13 años, de la Institución Educativa Integrado Carrasquilla Industrial, ya que se proyecta una mejora significativa en sus producciones textuales, específicamente en cuentos.

Se espera estos puedan desarrollar habilidades escritoras que les permitan comunicar de manera eficaz sus ideas, haciendo uso adecuado de componentes gramaticales indispensables en la producción textual literaria, porque permiten guiar al lector y entretenerlo, además le garantizan la comprensión de los textos, a través del desarrollo de una trama lógica y fluida.

La implementación de esta propuesta, ayudará a los estudiantes a mejorar su desempeño en la competencia de producción textual; es por ello que se considera de vital importancia no solo para el campo pedagógico, sino que también lo será para la comunidad en general, ya que este brindará estrategias que permitan la dinamización del proceso de escritura de los estudiantes, así como el desarrollo de habilidades y técnicas comunicativas lo que permitirá el afianzamiento de los conocimientos teórico-prácticos y, por ende, un mejor desempeño en el componente literario, específicamente en el narrativo.

En sintonía con Alonso Blázquez (2001) la enseñanza de la literatura es un reto de gran ímpetu, puesto que para esta no hay un tratamiento, académicamente hablando, que dé lugar a la misma de manera enfática dentro del aula, ya que está ligada con el campo gramático de la lengua en los planes de estudio escolares.

Por su parte, el Ministerio de Educación Nacional (2021) implementó una propuesta con el fin de estimular, dentro de las competencias comunicativas, la creación de lectores y escritores apoyándose no solo en la escuela, sino que también busca involucrar a la familia.

Este proyecto de investigación, guarda mucha relación con el programa propuesto por el Ministerio de Educación Nacional (MEN), ya que comparten el objetivo de fortalecer la práctica escritora de los estudiantes, partiendo desde la oralidad y lo tradicional, tomando como punto de partida la literatura, esto debido a que es, precisamente a través del cuento que se pretenden generar espacios donde se pueda despertar el interés y la creatividad de niños, adolescentes y jóvenes.

Finalmente, el diagnóstico de esta investigación revela una marcada deficiencia en habilidades de producción textual de los estudiantes del curso 607 de la Institución Educativa Integrado Carrasquilla Industrial de Quibdó, especialmente en la creación de cuentos. La falta de referentes y cultura escritora en el entorno familiar y el desinterés por actividades de escritura en el entorno académico, ha generado bajos niveles en aspectos clave como la estructura narrativa, coherencia, cohesión, creatividad y gramática. Estos resultados resaltan la urgente necesidad de una intervención pedagógica que promueva la mejora de las competencias de escritura. Utilizar cuentos del departamento del Chocó, es una propuesta que surge, como estrategia didáctica, con el fin de fortalecer las habilidades de escritura del grupo muestral, partiendo de un enfoque contextualizado que les resulte cercano y que atraiga su atención para el fomento de su creatividad; se espera que esta propuesta, no solo mejorar las competencias textuales del grupo focal, sino

también impactar positivamente en toda la comunidad educativa, así como servir de referente para otras instituciones. Con este estudio también se busca deslindar la enseñanza de la literatura de la enseñanza de la gramática, logrando así, concentrarse en el desarrollo de habilidades comunicativas y creativas, haciendo que la escritura sea una experiencia mucho más enriquecedora y significativa.

1.3 Pregunta Problematizadora

- ¿Cómo fortalecer la producción textual en estudiantes del curso 607 de la Institución Educativa Integrado Carrasquilla Industrial de Quibdó a través de una estrategia pedagógica basada en la exploración de cuentos chocoanos?

1.4 Objetivos

1.4.1 Objetivo General

Fortalecer la competencia de producción textual literaria, a través de la exploración de cuentos del departamento del Chocó en los estudiantes del curso 607 de la Institución Educativa Integrado Carrasquilla Industrial de Quibdó.

1.4.2 Objetivos específicos

- ❖ Identificar las causas o dificultades que impiden el desarrollo de la competencia literaria de los estudiantes.
- ❖ Promover el mejoramiento del desarrollo de la competencia literaria de los estudiantes.
- ❖ Evaluar el impacto de las estrategias didácticas implementadas para la estimulación del desarrollo de la competencia literaria de los estudiantes.

2. MARCO TEÓRICO

2.1 Estado del Arte

En los últimos años el estudio de la competencia de producción textual ha crecido considerablemente, debido a la gran preocupación que causa en instituciones educativas públicas y privadas el poco desarrollo de las habilidades textuales en los estudiantes; la gran mayoría de estas investigaciones intentar dar solución a dicha problemática, sugiriendo una gama de estrategias para el desarrollo didáctico-pedagógico en aras de fortalecer las producciones textuales de los educandos.

A continuación, se relacionan algunos aportes, artículos, investigaciones y propuestas, a nivel internacional, nacional y local sobre producción textual.

2.1.1 Investigaciones a Nivel Internacional

Optimizar las competencias textuales de estudiantes de educación superior, en una universidad de Lima, Perú, llevó a Canchanya Ayala (2023) a diseñar una estructurada estrategia que contemplaban una serie de actividades secuenciales que iban desde la motivación para propiciar la producción textual hasta la revisión colaborativa de los mismos, implementado guías de observación y entrevistas que permitieron el monitoreo del progreso de sus estudiantes; esta serie de acciones arrojaron porcentajes muy altos en la mejora de la competencia textual de la muestra, así como en la transformación de la práctica pedagógica de los docente; lo que evidencia la pertinencia de las estrategias en la búsqueda de un aprendizaje creativo.

Por su parte, en Valdivia, Chile; Aguilar Peña, et al, (2016) al analizar el pensamiento escritural en estudiantes de pedagogía, a través de un enfoque mixto, con utilización de cuestionarios, grupos focales y el análisis de los ensayos de los estudiantes, obtuvo como resultado que las concepciones transaccionales de la escritura estaban relacionadas con un mejor desempeño

en coherencia y adecuación retórica, mientras que las concepciones transmisionales mostraron un enfoque más mecánico y menos efectivo. Dejando claro que los hallazgos enfatizan en la importancia de una concepción constructivista de la escritura para mejorar la calidad del trabajo escrito.

Mientras que Giler Medina y Ávila Rosales (2024), en Ecuador, a través de una investigación que buscaba averiguar cómo la activación de hábitos lectores en estudiantes contribuía a mejorar la producción textual de los mismos, fomentando, de esta forma, su competencia comunicativa; este estudio, bajo el enfoque cuantitativo y cualitativo y mediante encuestas, entrevistas y talleres de lectoescritura arrojó que los estudiantes con motivación hacia procesos de lectura pueden, significativamente, mejorar su capacidad para producir textos tanto literarios como no literarios; evidenciando así, la estrecha y positiva relación entre los hábitos de lectura y calidad de escritura, donde 330 estudiantes desarrollaron y mejoraron su habilidad escritora.

Los anteriores estudios dejan claro que la articulación de estrategias activas entre procesos de lectura y escritura, que se basen en enfoques constructivistas y colaborativos son claves para el fortalecimiento de la competencia textual de los estudiantes. Aspectos como la motivación y la retroalimentación son fundamentales en la mejora de los procesos de escritura de los estudiantes, haciendo mucho más efectiva su competencia comunicativa.

2.1.2 Investigaciones a Nivel Nacional

En los últimos años se ha venido visibilizando la gran preocupación que asalta a muchos docentes, la cual se teje alrededor de la competencia comunicativa, especialmente en la producción textual de sus estudiantes, ya que se ha identificado que estos no logran comunicarse de forma asertiva a través de la expresión escrita, en la mayoría de los casos, los textos carecen de estructuras

que atienden a su propósito e intención comunicativa, además de la marcada falta de elementos de cohesión y coherencia lo que dificulta mucho más la situación, todo ello ha llevado a que se piense en intervenciones pedagógicas que promuevan el desarrollo de habilidades de escritura que les permitan a sus educandos crear textos con sentido y significado, con creatividad y clara intención comunicativa

Lo anterior se ratifica en la propuesta pedagógica planteada por Ocampo Gómez (2016) quien a través de la lectura de cuentos, logro que 72 niños de una institución educativa de Bogotá, Colombia, afianzaran sus conocimientos sobre la escritura de cuentos, enrutándolos a comprender mucho mejor la estructura que este tipo de textos literarios debe tener; una de la estrategias implementadas para despertar el interés de sus estudiantes frente a este proceso fue la selección de portadas y lecturas de cuentos llamativas, con las cuales logró atraer y cautivar a sus estudiantes durante el trabajo de campo.

Otra experiencia significativa sobre el fortalecimiento de la producción textual de estudiantes, fue la dirigida, en el Municipio de Girardot en Cundinamarca, por Buitrago de la Peña, Iguarán Ochoa (2018), quienes lograron que sus estudiantes mejoran su expresión escrita, creando texto con uso adecuado de la micro, macro y superestructura, así como de reglas ortográficas lo que les permitió expresar de forma escrita y con una clara intención comunicativa sus sentimientos y emociones.

Por otra parte, proporcionar una gama de actividades que favorezcan el fortalecimiento de la redacción textual, como lo hizo Hernández Otálora (2006) quien, a través de la autobiografía, como propuesta pedagógica, logra que estudiantes de un colegio de Bogotá desarrollen de textos estructurados y dotados de significación, gracias a la adquisición de conocimientos que enriquecen esta práctica.

Aplicar estrategias pedagógicas, como las mencionadas anteriormente, donde se involucren la comprensión y producción textual, el interés y la motivación de los educandos, refleja la notable mejora en su competencia de comunicación escrita; este hecho no solo visibiliza la mejora en ella, sino que también, le permite al estudiante la adquisición y desarrollo de habilidades que facilitarían y elevarían su expresión, bien sea oral o escrita, al momento de transmitir sus ideas.

2.1.3 Investigaciones a Nivel Local

En el departamento del Chocó, han sido muchas las investigaciones realizadas con el fin de mejorar la competencia comunicativa de estudiantes en todos los niveles, una de ellas es la liderada por Chaverra Cuesta, et, al. (2018), quienes sugieren una propuesta pedagógica para fortalecer la competencia de lectoescritura, y quienes después de realizar una serie de actividades como lista de chequeos para el mejoramiento de esta problemática identifican que la aplicación de su propuesta redujo, significativamente, el índice del bajo rendimiento académico de los estudiantes en lectura y escritura.

De igual forma, a la lista de investigadores que se preocupan por la evidente dificultad en el desarrollo de habilidades comunicativas de los estudiantes, en el departamento del Chocó, se suman Pérez Acosta, et, al. (2024) quienes afirman que a través del juego y la lúdica mejoraron considerablemente el desempeño académico, referente a la competencia comunicativa, lectura y escritura, de los estudiantes del primer grado de la Institución Educativa Belén De Bajirá, en el Municipio nuevo Belén de Bajirá - Chocó.

Por otro lado, investigar las causas que provocaban deficiencias sintácticas y escriturales de estudiantes de una institución educativa del Departamento del Chocó, fue el principal objetivo de Mosquera, et., al. (2017) quienes estratégicamente incorporaron la tradición oral del contexto,

especialmente la leyenda, obteniendo como resultados la mejora significativa de la competencia sintáctica y el fortalecimiento de habilidades de escritura de los sujetos muestrales, demostrando que la inclusión de la tradición oral de la región, en procesos educativos, no solo motiva a los estudiantes, sino que también promueve la participación activa de las familias.

Estas investigaciones, son solo una muestra de las tantas que se han llevado a cabo en esta región con el propósito de mitigar esta constante falencia en los estudiantes de diferentes instituciones y grados del Departamento del Chocó, al mismo tiempo se convierten en una luz de esperanza para esta investigación, puesto que aunque esta mediada por otro enfoque tiene la misma pretensión, mejorar la competencia comunicativa, especialmente la escrita, de los estudiantes del curso 607 de la Institución Educativa Integrado Carrasquilla Industrial de Quibdó.

2.2. Bases Teóricas

Teniendo en cuenta que se asume como pregunta problematizadora de qué forma se puede fortalecer la producción textual literaria, especialmente cuentos, a través de la exploración de cuentos chocoanos, en una institución del departamento de Chocó, se encuentran como líneas gruesas los siguientes temas: etnoeducación, producción textual literaria y tradición oral, dando cumplimiento a los objetivos y a la pregunta problematizadora se hace necesario ocupar los siguientes enfoques: la etnoeducación como valoración de la diversidad cultural, la producción textual con sentido y significado, la escritura como práctica socio cultural y el cuento como recurso didáctico.

2.2.1 La Etnoeducación como Valoración de la Diversidad Cultural

La etnoeducación es entendida como la educación especial para comunidades étnicas que tienen arraigo de cultura y tradiciones propias, así lo establece, en Colombia, la ley general de educación de 1994 y el Ministerio de Educación Nacional, en su resolución 3454 de 1984; para las

cuales esta población merece una educación particular que contemple su contexto sociocultural y les ofrezca herramientas prácticas para la toma de decisiones en el mismo.

De acuerdo con Bonfil Batalla (1981) quien fue el primero en expresar el termino etnoeducación para hacer referencia a una educación especial, mediada por la cultura, para grupos étnicos; y tomando como punto de partida la misma, se concretan los conceptos de etnoeducación plasmados en la ley general de educación y en el ministerio de educacional nacional de Colombia; cabe recordar que ha pasado mucho tiempo desde la parición y aplicación de este concepto en este país, es por ello que se hace necesario hacer una revisión desde la perspectiva de investigadores que consideran existe una gran brecha entre el papel y la realidad.

En Colombia existe la ley que contempla varias disposiciones para la aplicación de la etnoeducación, pero para García Araque (2017) la realidad es que esta se queda corta al no brindar a los educadores las herramientas curriculares que los sostente, es por esta razón, que se hace necesaria una reforma etnoeducativa que ofrezca las garantías para la aplicación de una verdadera educación étnica a los grupos poblacionales que la requieran. Por su parte, Castillo Guzmán (2008) considera que la educación para las poblaciones étnica necesita ser replanteada, de tal manera, que haya una verdadera concordancia entre la ley y sus tradiciones culturales.

La etnocorporalidad y etnomotricidad son dos nuevos conceptos que hace falta integrar a la etnoeducación, según Ortega Cobo y Giraldo Paredes (2019) para direccionar, desde las comunidades, que es donde este último resulta ser de gran importancia, ya que a través de él se busca la conservación de toda su riqueza étnica, ancestral y cultural.

A manera de resumen, lo anterior deja en evidencia que el camino de la etnoeducación en Colombia, pese a que se cuenta con leyes que lo reglamentan, actualmente necesita ajustarse a las

realidades de las comunidades étnicas para que se pueda brindar una etnoeducación integral y de calidad a las mismas.

Por otra parte, para esta investigación, es fundamental este enfoque, ya que este va a permitir que se reconozca, se valore y respete la diversidad cultural en el aula de clases, principalmente la cultura chocoana, además, de ser una poderosa herramienta que permitirá que se pueda dar cumplimiento a los objetivos y pregunta problematizadora de la investigación, puesto que, es precisamente a partir de las tradiciones culturales del departamento del Chocó que se pretende fortalecer la producción textual de los estudiantes del curso 607 de la Institución Educativa Integrado Carrasquilla Industrial De Quibdó, quienes a través de la escritura recrearán y expresarán su diversidad cultural.

La valoración de la diversidad cultural en el aula, una vez se obtenga el análisis de los datos, evidenciará el impacto que tiene la etnoeducación en el proceso escritor de los estudiantes y en el direccionamiento de la práctica docente en el aula; contextualizar la educación de los grupos étnicos y aplicarla al currículo va a permitir que se contemple y se aborde la educación para estas comunidades con elementos de las mismas y atendiendo a sus necesidades.

2.2.2 La Producción Textual con Sentido y Significado

Escribir es una tarea bastante desafiante que, de una u otra forma, requiere de habilidades comunicativas que hacen que la producción textual con sentido y significado sea un proceso complejo. Como lo sostiene Galindo-Lozano, & Doria-Correa (2019) el acto de escribir es una tarea con un alto grado de dificultad, ya que no están sencillo expresar de manera coherente en el papel lo que se está pensando, es decir que, crear un texto implica un esfuerzo mental para poder transmitir una idea clara que cumpla con la intención comunicativa del autor; esto quiere decir que escribir no se limita solo a la codificación del pensamiento, sino que también implica la

comprensión del mensaje, es decir, en pensar en que el lector perciba en el mensaje la intención comunicativa del autor.

Por lo tanto, la escritura debe entenderse como un acto de intercambio de ideas y experiencias con otros; de acuerdo con Alfonso Sánchez (2021) en su artículo el arte de escribir, manifiesta que cuando se logra expresar los pensamientos, a través de la escritura, de manera entendible para los demás, se alcanza el objetivo del acto de habla; plasmar la memoria en el papel; la relevancia de esta afirmación radica en la claridad que debe tener la comunicación escrita porque más allá de pensar en lo que se va a escribir, se debe pensar en que otros puedan comprender y reflexionar sobre lo escrito.

La producción textual es un proceso dinámico en el que está en constante juego la creación del contenido, la interpretación y resignificación por parte del receptor, en otras palabras, y, en concordancia con Paredes Jiménez (2017) la correspondencia de sentido y significación de los textos son importes, tanto, para quien los produce como para quien los recibe. Lo que da valor a la escritura, facilitando que el texto deje de ser un producto solo de pensamiento individual es la correspondencia de significados entre quien emite y quien recibe.

En resumen, la producción textual, con sentido y significado, es un proceso que va más allá de la simple escritura, ya que, en este, se requiere que haya una reflexión no solo del autor, sino también del lector. Escribir trasciende el hecho de expresar pensamientos, es decir que, la escritura es un puente de comunicación donde el mensaje debe ser comprendido y reinterpretado por el lector. El proceso de escritura, para lograr su objetivo comunicativo, debe ser claro y coherente, de tal forma que fomente el intercambio de ideas entre emisor y receptor, así como la transformación del pensamiento individual en un proceso de aprendizaje compartido.

2.2.3 La Escritura Como Práctica Socio Cultural

En su sentido más amplio, la escritura como práctica social y cultural, da cuenta de cómo esta va evolucionando con el devenir de los años en función de los contextos y del fortalecimiento de las interacciones entre sus habitantes; tal como lo manifiesta Cassany (2001) la escritura es una habilidad que históricamente ha surgido de procesos dinamizadores y participativos de una sociedad que ha dejado claro que la escritura no nace esporádicamente, sino que requiere de una planeación y de correcciones que le permitan al escritor irse formando en esta práctica que, sin duda alguna, no es tan sencilla como parece. La escritura es una habilidad que, permeada por unas normas sociales, da cuenta del proceso colectivo al cual está sujeta dejando claro que esta va más allá de la individualidad.

En este sentido, los contextos socioculturales cumplen una función de mucha importancia en la práctica de la escritura para el fortalecimiento de esta habilidad y del desarrollo crítico del pensamiento. Serrano (2014) resalta que la lectoescritura en cualquier contexto sociocultural, es fundamental para el fortalecimiento de la participación ciudadana. El acto de escribir sus pensamientos e ideas constituyen un sentido común para el individuo dentro de su colectividad, esto teniendo en cuenta que las personas a través de la escritura creamos espacios de diálogos y discursos que son primordiales para el desarrollo de nuestra sociedad.

Pese a los novedosos avances tecnológicos y a la manera en que, actualmente, se presenta la escritura, es evidente que el factor socio cultural sigue siendo esencial para su práctica; tal y como lo menciona Paredes Jiménez (2017), a pesar de la evidente evolución que ha tenido la escritura, aún se mantienen sus formas e intenciones, este hecho permite que aún se siga viendo como un proceso sociocultural, que de acuerdo a las vivencias de los individuos de un determinado contexto puede tener cambios que están encaminados a la emisión de mensajes con significados;

la permeabilidad de la cultura en los procesos de escritura propician el intercambio de costumbres y principios éticos, finalmente, el auge de la escritura en contextos educativos es vital para que los estudiantes además de acceder a la historia escrita de su contexto, pueda adquirir herramientas que le permitan mejorar mediante la práctica y el seguimiento evaluativo de la misma, su producción textual.

2.2.4 El Cuento Como Recurso Didáctico

El cuento es una de las más antiguas formas de manifestación de la literatura, a través de la historia, su función en el campo pedagógico ha sido de vital importancia porque alrededor de este tipo de narraciones, bien sea escritas u orales, se tejen, de diversas formas, nuevos aprendizajes en todas las áreas del saber.

En este sentido, Kaufman, y Rodríguez (2001) afirman que el cuento es una excelente estrategia para la experimentación del conocimiento de los niños, así como para el desarrollo de habilidades narrativas que les permitirán aportar a la construcción individual y social de su contexto, ya que la narración ha sido la forma más ancestral de evocar los sucesos ocurridos a una población. En esa línea, y de acuerdo con Serón (2010) el cuento históricamente ha sido de gran importancia en las comunidades para la transmisión de los saberes, las tradiciones, la historia y la cultura.

Para finalizar, se puede afirmar que es muy significativo el impacto del cuento en el desarrollo socioemocional de los niños, como lo resalta del Portal (2017) esta forma de expresión se convierte en una valiosa herramienta en el proceso de enseñanza aprendizaje, no solo porque facilita la transmisión del conocimiento, sino porque permite aflorar la subjetividad, las emociones y las relaciones sociales de los niños fomentando ambientes de aprendizajes óptimos.

En conclusión, el cuento como recurso didáctico, ha sido una pieza fundamental, tanto en la transmisión del conocimiento, como en la promoción del desarrollo integral de los niños a lo largo de la historia. El cuento como herramienta educativa ha favorecido la comprensión del contexto, así como el desarrollo de habilidades cognitivas, sociales y emocionales. En el campo educativo, el cuento sigue siendo esa valiosa forma de expresión ancestral que permite a los niños conectar con su contexto y les ayuda a crear identidad y cultura, es decir que, el cuento no solo es un medio educativo, sino que también es una herramienta esencial para el desarrollo humano.

2.3 Marco Conceptual

De acuerdo con el título y los resultados de la prueba diagnóstica de la investigación, se tuvo a bien elegir como principales categorías o conceptos los siguientes: Producción textual, cuento, estrategia didáctica, tradición oral.

2.3.1 Producción Textual

Según los estándares básicos de competencia del lenguaje del Ministerio de Educación Nacional (2020) la producción textual es la creación de unidades de comunicación argumentativas, orales o escritas, que se ciñen a unas normas procedimentales dentro de los actos de habla y que dan fe del conocimiento de las referencias de cohesión o relación de textos por parte del autor.

En la creación de textos, si se quiere alcanzar una comunicación oportuna, el autor debe tener dominio de la competencia durante sus ejercicios de redacción, de acuerdo con Cassany (1987) la producción textual se enfoca en dos conceptos, primero el de la competencia que hace referencia al conocimiento que tiene un sujeto sobre escritura y segundo a la actuación, con cual se refiriere al ejercicio práctico de la escritura.

2.3.2 Cuento

El cuento es una breve historia de ficción, en donde se relatan episodios que pueden ser producto de la imaginación de su autor, para Real academia española (2023) mientras que para Seron (2010) el cuento es una puerta abierta al desarrollo creativo e imaginario de los niños, a través del cual pueden cimentar la articulación del pensamiento con el lenguaje, situación que les facilita la visualización del futuro, así como el reavivamiento de su historia.

Otro concepto que resulta importante sobre el cuento, para esta investigación es el de López, como lo cita Martínez Lemus (2023) para quien el cuento es una corta historia que se puede transmitir a través de la oralidad o la escritura, y que está cargada, potencialmente, de eventos irreales que tienen la finalidad de influir en el comportamiento humano, y en el cual nada es imposible.

2.3.3 Cuento Tradicional

Hablar de cuento tradicional es hablar, implícitamente, de la forma más arcaica de tradición oral de los pueblos, conforme a lo expuesto por Cañadas García (2020) su nacimiento se da con un lenguaje sencillo que garantizaba a las comunidades la comprensión de sus relatos, y, por ende, el paso voz a voz de los mismos de una generación a otra. A pesar de su permanencia en el tiempo, son innegables los impactos que este ha tenido con el devenir social, lo cual ha llevado a que el cuento popular esté cada vez más ajustado a las exigencias de las nuevas colectividades.

2.3.4 Estrategia Didáctica

La estrategia didáctica es entendida como la planificación de un conjunto de conocimientos que se proponen alcanzar por medio de unos objetivos, es así como lo afirma Mansilla y Beltrán (2013) para quienes se parte de los saberes previos que poseen los participantes, desde los cuales se proyecta una ruta de acción encaminada a lograr los propósitos planteados.

En consecuencia, no son más que una serie actividades planteadas por los educadores, en su quehacer pedagógico, con la intención de cumplir un propósito académico; de acuerdo a lo expresado por Barboza et al. (2014) y a la didáctica de la enseñanza de la lectura, las estrategias didácticas deben partir de una presunción que al momento de ser contrastada con la estrategia refleje la validez o no de esta para determinar si se cumple o no con los objetivos.

2.3.5 Tradición oral

La tradición oral, no es otra cosa que las vivencias que nacen de las interacciones y costumbres de los pueblos, como lo menciona Poloche (2012) los cuales apoyados en la oralidad le han dado vida al pasado y lo han compartido generacionalmente, en aras de conservarlo y promover el reconocimiento y aceptación, en las nuevas generaciones, como forma de manifestaciones culturales e identidad.

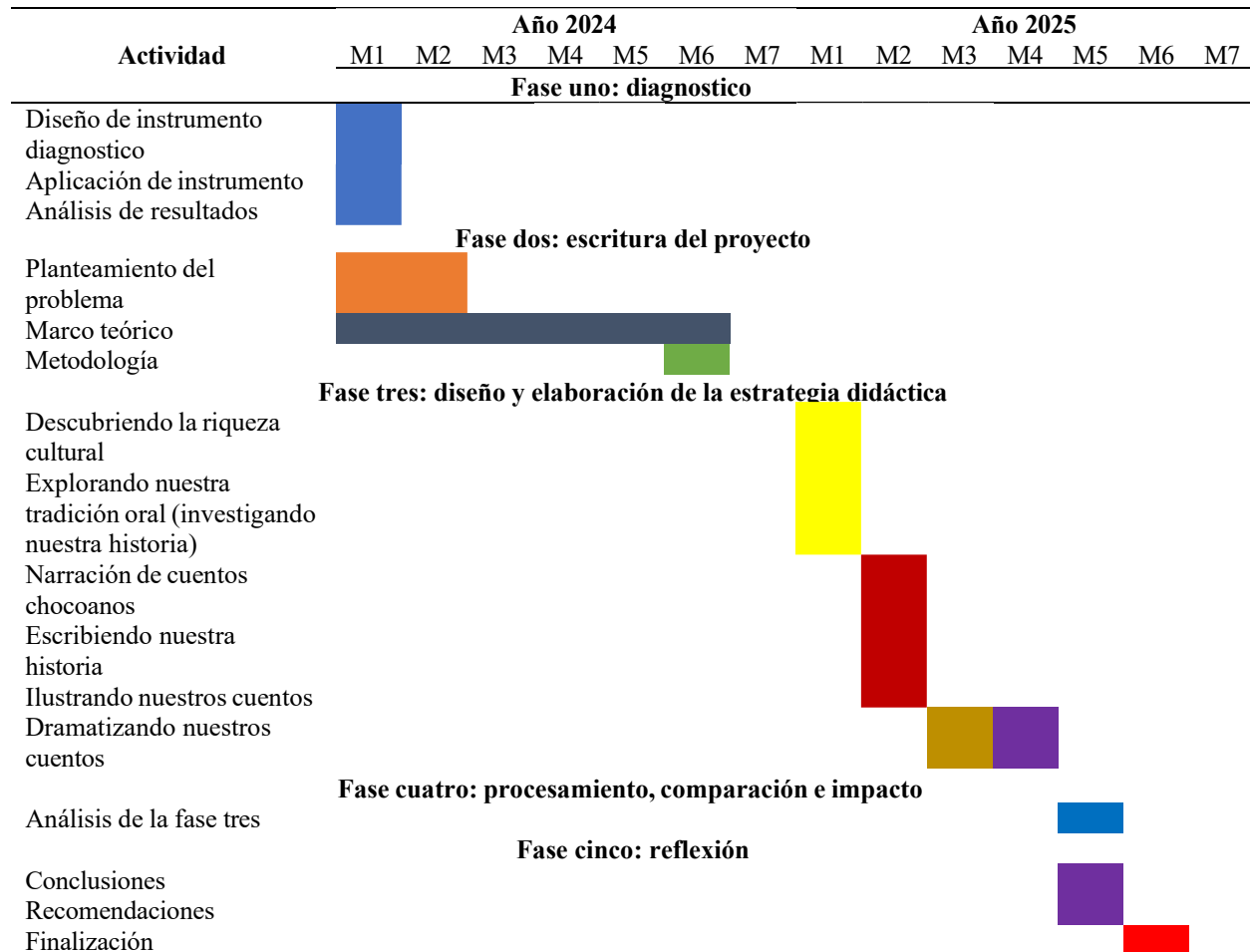
A pesar de los agigantados pasos de la evolución de la historia, en concordancia con Jiménez (2017) la tradición oral es la ancestralidad de un pueblo que se conserva porque es inherente al ser humano. La tradición oral es mucho más que costumbres, que creencias y manifestaciones orales; la tradición oral es vida para un pueblo.

3. DISEÑO METODOLÓGICO

La metodología empleada para el desarrollo de la investigación contempla el enfoque cualitativo, evidencia la población y muestra, los instrumentos para la recolección de la información, estrategias para el análisis de la información, métodos de la investigación, etapas de la investigación y cronograma de la investigación.

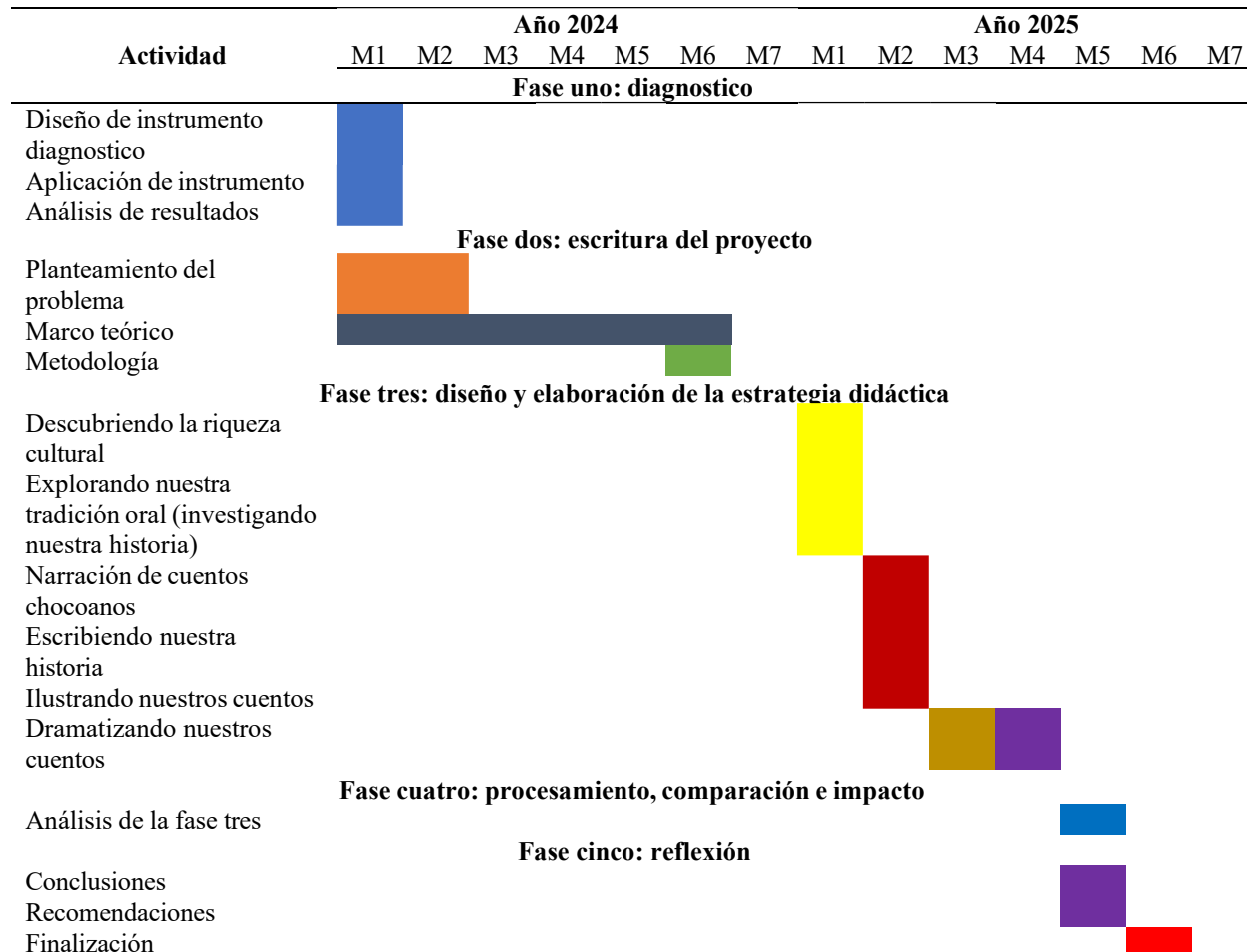
Dentro del cronograma (Ver

Tabla 3) se plantea una propuesta de intervención pedagógica que contempla siete



actividades mediadas por cuentos chocoanos, a partir de la cuales se busca dar respuesta a la pregunta orientadora y a los objetivos de la investigación.

Tabla 3. Cronograma de actividades



Nota: elaboración propia, 2025

3.1 Tipo de Investigación

De acuerdo con Ander (2003) la investigación la acción participación permite establecer contacto directo con la población objeto de estudio; para el fortalecimiento de la competencia de la producción textual literaria, específicamente cuentos, de estudiantes del curso 607, de la Institución Educativa Integrado Carrasquilla Industrial de Quibdó, a través de la exploración de cuentos chocoanos, para la cual se estableció la investigación cualitativa con momentos cuantitativos.

La heterogeneidad de planteamientos que ofrece la investigación cualitativa en cualquier campo de estudio, según lo expresado por Vasilachis (2009) facilita la forma de ordenar y sistematizar la información de aquello que se puede captar a simple vista, es decir de la realidad de la cual se parte para realizar la investigación, así como de aquello a lo que se le debe generar un trasfondo para poder identificarlo y visibilizarlo. Dicho en otras palabras, la investigación cualitativa ofrece una gama de herramientas metodológicas que posibilitan, desde lo que se conoce, evidenciar aquello que no se ve a primera vista.

Este método investigativo contempla, de acuerdo con Balcázar Nava, et.al. (2013) las relaciones humanas como una fuente fundamental, las estrechas relaciones humanas que surgen de la convivencia del grupo focal con su entorno y de cómo estas pueden determinar la forma como piensan.

Finalmente, esta propuesta investigativa quedará sujeta a las posibles eventualidades o situaciones que puedan surgir durante el desarrollo de la misma, ya que, en correlación con Urbina (2020) este tipo de investigación no se rige por un cronograma o actividades definidas, sino que, se ajusta a la realidad y a las necesidades de los sujetos muestrales, es decir, que no se cierra a cumplir única y exclusivamente lo que se ha planteado antes de su inicio, sino que también, aborda situaciones que no han sido planificadas, pero que se identifican o presentan durante el curso de la investigación; las cuales son permeadas por el contexto, las tradiciones culturales y ancestrales del sujeto.

3.2 Enfoque

Para el desarrollo de la investigación se adoptará el enfoque de investigación acción participativa, el cual posibilitará reformar y dar un mejor direccionamiento a las estrategias implementadas en la práctica docente de la investigadora y el colectivo académico; basada en los

aportes realizados por Zapata y Rondán (2016) y Ander-Egg (2003) en la búsqueda del conocimiento, existe un compromiso con la diversidad epistemológica, es decir, el reconocimiento de los distintos enfoques y tradiciones que se pueden tener en cuenta al momento de expresarlo; apoyándose en la participación inclusiva que fomenta la relación horizontal entre la comunidad y los investigadores, regidos bajo los principios de igualdad y respeto mutuo, durante la intervención orientada a mejorar, significativamente, la situación de la comunidad. En últimas, la finalidad de este estudio es promover el cambio deseado en la muestra, promoviendo el desarrollo y la inclusión social.

Lo anterior reafirma la idoneidad en la selección del enfoque investigativo, puesto que, precisamente, el estudio abordado buscaba la mejora o transformación de una problemática social con proyección comunitaria; además permitirá que se generen espacios de enriquecimiento colectivo del conocimiento, puesto que, tanto docentes como estudiantes a través de las múltiples interacciones lograrán generar estrategias pedagógicas que propiciarán el alcance de los objetivos propuestos.

3.3 Contexto y Población

La concurrente investigación tendrá lugar en el casco urbano del municipio Quibdó, en el departamento del Chocó; este municipio cuenta con varias instituciones públicas y privadas que ofrecen el servicio de educación universitaria, inicial, básica primaria, básica secundaria y media, tanto en el casco urbano como en zonas rurales; entre las cuales se encuentra la Institución Educativa Integrado Carrasquilla Industrial, que cuenta con dos sedes donde se atiende a 3.450 estudiantes desde preescolar y básica primaria, básica secundaria y media, en las dos últimas se trabaja de forma semestralizada.

De dicha población estudiantil se tomó como muestra, para esta investigación, a 35 estudiantes de grado sexto, cuyas edades están entre los 10 y los 13 años, ya que, además de la docente estar en contacto directo con el grupo, los estudiantes presentan unas necesidades específicas en sus producciones textuales narrativas, especialmente en el cuento, a través de los cuales se ha evidenciado deficiencias en la aplicación de la estructura narrativa, falta de coherencia, errores ortografía y originalidad, razón por la cual se evidenció un bajo desempeño académico en la competencia de producción textual de los mismo.

3.4 Estrategias Para la Recolección de Información

Dado que los datos numéricos no son, particularmente, suficientes en una investigación cualitativa y teniendo en cuenta los objetivos y la finalidad del estudio, las estrategias implementadas para la recolección de la información de la investigación son las siguientes:

3.4.1 Observación Participante

La observación es un método que permite, como su nombre lo indica, observar el objeto de estudio, sus actitudes comportamentales dentro y fuera del contexto investigativo, posibilitando un análisis minucioso que puede arrojar datos de corte cualitativos y cuantitativos, esto según lo manifestado por Caro (1999) esta técnica estará presente durante toda la investigación, puesto que, no solo permitirá la recolección de la información, sino que también será de gran ayuda para el diseño de la propuesta pedagógica que se formulará con el fin fortalecer la competencia de producción textual, a través de la exploración de cuentos Chocoanos, todo ello gracias a la interacción diaria entre la población objeto de estudio y la docente.

3.4.2 Taller Investigativo

Esta herramienta de recolección de datos fue aplicada y entregada de manera personal a cada uno de los estudiantes del curso 607 de la Institución Educativa Integrado Carrasquilla

Industrial De Quibdó, ya que para esta investigación resultó muy útil, debido a que facilitó la dinamización del proceso y, mediante el desarrollo de habilidades prácticas, permitió la recolección de datos específicos y de gran relevancia que apuntaron a dar respuesta a la pregunta problematizadora de la investigación.

En la investigación acción participativa, esta herramienta cobró gran importancia en la recolección y análisis de los datos, ya que, de acuerdo con Sánchez, Fernández y Díaz (2021) posibilita que el estudio se haga de manera más profunda, abarcando varios aspectos sociales de los sujetos muestrales e influye en la resolución de la problemática en estudio. Además, esta herramienta fomenta el aprendizaje de habilidades críticas, así como el trabajo colaborativo.

3.5 Estrategias Para el Análisis de la Información

El análisis de los datos de la investigación, en concordancia con Gómez (2016) comprobará la pertinencia entre el método y su funcionalidad para el alcance de los objetivos, es decir, que el método de análisis seleccionado es el ideal para alcanzar los objetivos planteados para el estudio; de allí que, para analizar los datos recolectados, apoyados en lo expresado por Gavira, & Barroso Osuna (2015) se optó por la triangulación, método que contempla varias formas o planteamientos de análisis que permiten la confrontación de los datos recolectados en la literatura de la investigación y los objetivos.

3.6 Etapas de la Investigación

Teniendo en cuenta el tipo de investigación y el enfoque investigativo, se plantearon tres fases o etapas para el desarrollo de la intervención: la primera fase fue el diagnóstico, la segunda fase consistió en el diseño y elaboración de la estrategia didáctica y la tercera fase en el procesamiento, comparación e impacto de la estrategia didáctica sobre el fortalecimiento de la

competencia de producción textual literaria, especialmente cuentos, a través de la exploración de cuentos del departamento del Chocó.

Fase uno: en función de dar respuesta al primer objetivo de esta investigación, se elaboró y aplicó una herramienta diagnóstica que permitiera caracterizar las posibles causas que afectan el desarrollo de la competencia de producción textual literaria de los estudiantes de la Institución Educativa Integrado Carrasquilla Industrial de Quibdó.

Fase dos: esta fase consistió en el diseño, elaboración y aplicación de la estrategia didáctica, mediada por cuentos chocoanos, para el mejoramiento de la producción textual literaria de los estudiantes del curso 607 de la Institución Educativa Integrado Carrasquilla Industrial; para ello se plantean seis actividades (ver Tabla 4), se dejó claro, una vez más, que esta era una propuesta abierta y que, aunque su principal función era fortalecer la producción literaria de los estudiantes, se tendrían en cuenta otros tipos de textos que puedan producir los estudiantes.



Tabla 4. Actividades estrategia pedagógica

Actividad	Objetivo	Descripción	Producto
Descubriendo la riqueza cultural	Conocer las tradiciones culturales del departamento del Chocó.	Se presentan imágenes, objetos, palabras y frases típicas de la cultura chocona.	Creación de un mural o exposición con imágenes y textos que reflejen parte de la cultura o tradiciones del Chocó.
Explorando nuestra tradición oral	Indagar sobre la tradición oral, especialmente el cuento, del Departamento del Chocó.	Los estudiantes investigarán sobre la tradición oral del Chocó.	Crear una historia, a partir de los datos obtenidos de su investigación sobre la tradición oral del Chocó, utilizando elementos típicos o propios de la región.
Narración de cuentos chocoanos	Contar cuentos chocoanos como estrategia para el fortalecimiento de la producción textual.	Los estudiantes, en grupo, deberán narrar un cuento tradicional chocono. Grabar y compartir los cuentos en clases.	Archivo de cuentos orales.
Escribiendo nuestra historia	Desarrollar habilidades para el enriquecimiento de la competencia textual.	Crear cuentos cortos inspirados en las tradiciones culturales del Chocó. Esta actividad se desarrollará en dos momentos, el primero será después la narración de cuentos chocoanos y el segundo, antes de la feria de cuentos.	Archivo de cuentos escritos.
Ilustrando nuestros cuentos	Propiciar del desarrollo de la creatividad y habilidades artísticas.	Ilustrar el cuento escrito en la actividad anterior.	Archivo de cuentos ilustrados.
Dramatizando nuestros cuentos	Promover la escritura colaborativa y el desarrollo de la creatividad y originalidad textual.	En grupo los estudiantes crearán un cuento chocono y lo darán a conocer a sus compañeros por medio de una representación dramática.	Obra de teatro de cuentos chocoanos.

Nota: elaboración propia 2025

Fase tres: en esta fase se pretendió dar cumplimiento al objetivo específico de evaluar el impacto de las estrategias didácticas implementadas para la estimulación del desarrollo de la competencia literaria de los estudiantes, para ello, se desarrolló la triangulación de los datos obtenidos durante la investigación, es decir, que se analizaron, compararon y validaron las actividades realizadas durante todo el proceso investigativo; a partir de estos resultados se pudo reflexionar sobre la orientación que debían tener, tanto estudiantes como docentes, al momento de trabajar la competencia de producción textual en el aula.

3.7 Consideraciones Éticas

La ética, tomando como referente a Petrick (1997). Como se citó en Castro Silva (2015) se refiere al proceso sistemático de definir y comprender los valores y principios que guían la conducta humana, para determinar qué es deseable y virtuoso en la vida personal y profesional; por otra parte, se consideró lo expresado por González Capdevila, et al. (2012) sobre la investigación pedagógica, la cual debe estar regida por principios éticos específicos, en donde se destaquen la igualdad y reciprocidad entre todos los involucrados, al mismo tiempo que la protección de la privacidad y la cautela en la evaluación.

De acuerdo con lo anterior, esta investigación se abordó bajo el principio de la ética garantizando la protección de los derechos de los participantes, así como la transparencia de la investigadora durante toda la intervención; teniendo en cuenta que el trabajo investigativo se realiza con menores de edad, con el ánimo de garantizar su buen nombre y su participación anónima, para el proceso de indagación se optó por la firma de consentimiento informado (Ver Anexo 1) por parte de los padres o cuidadores, una vez se les socializó este proyecto investigativo.

3.8 Diseño de la Estrategia Didáctica

¿Cómo fortalecer la producción textual?

A partir de este interrogante, surge la pregunta problematizadora, desde la cual, se plantearon unos objetivos y se direccionó la presente investigación; pensar en cómo se puede mejorar la producción textual del grupo de estudiantes focalizados, permitió diseñar una estrategia didáctica que consistió en contar cuentos Chocoanos para fortalecer la producción textual literaria de los estudiantes de grado 607 de la Institución Educativa Integrado Carrasquilla Industrial De Quibdó; teniendo en cuenta los hallazgos encontrados en la fase uno de esta investigación e intentando cumplir con el objetivo número dos de la misma, se propusieron las siguientes actividades:

Tabla 5. Descubriendo la riqueza cultural

Nombre del taller	Descubriendo La Riqueza Cultural
Fecha de realización	Mes de abril
Duración	Dos horas
Curso	607
Objetivo	Resaltar los elementos culturales del Chocó y su importancia en los cuentos tradicionales.

Nota: Elaboracion propia, 2025

Descripción: esta es una actividad rompe hielo en la que se presentan palabras, refranes u objetos típicos del departamento del Chocó, a partir de los cuales los estudiantes crean enunciados como frases, versos, etc.

En tarjetas o imágenes, el facilitador presenta las palabras, refranes y objetos típicos del Chocó, de tal forma que los estudiantes las visualicen, luego se conformaran grupos de 4 estudiante,

quienes al azar toman una palabra, un refran y un objeto, de los ya presentados, y con base a los elementos elegidos, cada grupo crea una frase o un verso, por ejemplo:

Si el grupo elige: **boda**, **lo ajeno tiene la pata delgadita** y **champa**, puede crear un enunciado como el siguiente:

En la champa de Renato

A la boda quise ir

Pero un ¡muchacho, lo ajeno tiene la pata delgadita!

Me lanzó mi tío Joaquin.

Posterior a ello, los grupos comparten con sus pompañeros la producción de sus enunciados, fomentando la creatividad y el trabajo en equipo.

A continuación, se presentan las palabras, refranes y objetos típicos del departamento del Chocó que serán utilizadas en esta actividad:

A. Palabras:

- **Bujú:** golpe
- **Arrechera:** estado de ánimo de alguien (puede usarse para referirse a una persona muy alegre o enojada)
- **Bambazú:** malestar general o desmayo
- **Ñingrí:** poca cantidad
- **Corrinche:** se emplea para referirse a chisme, alboroto o desorden.
- **Cocada:** dulce a base de productos de la región.

- **Pichicato:** se refiere a la persona que no le gusta gastar su dinero (tacaño)
- **Barbachan:** persona que habla mucho y hace poco
- **Boda:** comida realizada por un grupo de personas, donde cada uno aporta algún producto para la misma.
- **Biche:** bebida a base de caña de azúcar

B. Refranes

- Lo ajeno tiene la pata delgadita.
- De tal palo, tal astilla.
- Gallina en casa no se arisca.
- Cuando pollito eta contento, gavián se lo quiere comer.
- Gallina sorbe huevo... aunque le quemem el pico.

C. Objetos

- **Batea:** recipiente de madera utilizado para la extracción artesanal de oro.



Fuente: https://artesaniasdecolombia.com.co/encuentros/wp-content/uploads/2019/10/batea_minera-1.jpg

- **Bombo:** instrumento de música tradicional chocona (chirimía)



Fuente: <https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Bombo.JPG>

- **Canalete:** elemento para bogar (remar) en champa (canoa) por el río.



Fuente: <https://choco7dias.com/wp-content/uploads/2020/12/artesania-madera-canalete-quistadillo-choco.jpg>

- **Champa:** embarcación de madera.



Fuente: <https://primicia.com.co/wp-content/uploads/2019/08/CHAMPAMIA.jpg>

Producto: Creación de un mural. Los estudiantes, después de compartir con sus producciones, las pegan en un lugar visible de la institución, en el pueden incluir imágenes que ayuden a reflejar parte de las tradiciones local.

Tabla 6. Explorando nuestra tradición oral

Nombre del taller	Explorando Nuestra Tradición oral
Fecha de realización	Mes de abril
Duración	De dos a tres horas
Curso	607
Objetivo	Conocer y valorar los cuentos chocoanos como base para la producción literaria.

Nota, elaboración propia, 2025

Descripción: los estudiantes indagan en su contexto, y con los adultos mayores, sobre las narraciones locales, especialmente sobre los cuentos chocoanos; luego deben elegir uno e identificar en el elementos como: lugares, personajes, tiempo, rituales, valores, etc. Cada uno, a través de un conversatorio en clases expone su investigación; pueden ser creativos al momento de compartir sus hallazgos, es decir que se pueden apoyar en los recursos y elementos que consideren necesarios para la socialización.

Para la exposición de sus hallazgos, los estudiantes pueden utilizar elementos y materiales como: videos o entrevistas que hayan grabado en su investigación, fotografía de los lugares que se mencionan en los cuentos que les contaron, dibujos, entre otros.

Producto: Crear una historia. Los estudiantes a partir de los datos obtenidos en su investigación sobre la tradición oral del Chocó, y utilizando elementos típicos o propios de la región producirán una historia escrita de máximo una página.

Tabla 7. Narración de cuentos

Nombre del taller	Narración de cuentos
Fecha de realización	Mes de abril
Duración	De dos a tres horas
Curso	607
Objetivo	comprender y disfrutar de los cuentos chocoanos para el desarrollo de habilidades narrativas.

Nota, elaboración propia, 2025

Descripción: se leen en voz alta los siguientes dos cuentos chocoanos “Miedo en el Monte” y “Oro Encantado” (Ver [anexo2](#)). Después se analizan, en el grupo; posterior a ello, cada estudiante elige el que más le haya gustado, lo analiza e identifica en él los elementos del cuento. Finalmente, realiza una adaptación personal del mismo, es decir que cada estudiante, siendo muy creativo, modifica, reinterpreta o transforma el cuento elegido. El estudiante debe tener presente que la adaptación no es una simple copia del cuento, sino una recreación del mismo donde el puede cambiar personajes, lugares, el final, incluso puede incluir cambios a la trama de manera que no se pierda la esencia del cuento original.

La adaptación del cuento le permite a los estudiantes experimentar cómo pueden modificar textos manteniendo los elementos fundamentales de los mismos.

Indicaciones o Consideraciones para la Adaptación del Cuento Elegido.

Una vez leído los cuentos, el grupo analiza los siguientes aspectos en cada cuento:

- **Personajes:** ¿Quiénes son los personajes principales? ¿Cómo son descritos? ¿Qué características tienen?
- **Lugar:** ¿Dónde ocurre la historia? ¿Qué importancia tiene el escenario en la narrativa?

- **Tiempo:** ¿En qué momento histórico o en qué época se desarrolla la historia?
- **Rituales y Valores:** ¿Qué costumbres, creencias o valores del Chocó se reflejan en el cuento?

Luego de ello, cada estudiante procede a elegir el cuento que más le gusto y realiza la adaptación del mismo, en máximo dos páginas, sin olvidar revisar la trama; pensando en cómo cambiarla sin perder la esencia original de la misma y teniendo presente que puede realizar cambios en:

- **Personajes:** puede inventar nuevos personajes o cambiar la personalidad de los existentes.
- **Lugares:** Puede mover la historia a un lugar diferente, por ejemplo, un escenario de la vida moderna o un lugar más conocido para el estudiante.
- **Desarrollo de la trama:** cambiar el curso de los eventos, dar otro giro a la narración o incluir nuevos conflictos.
- **Final:** modificar el final del cuento dándole un toque personal.
- **Elementos culturales:** mantener elementos culturales identificados en el cuento original.
- Finalmente, el estudiante no debe perder la estructura básica de la escritura de cuentos
- **Introducción** (aquí se presenta los personajes y el contexto), **Desarrollo** (presentación de los principales eventos o conflictos) y **Desenlace** (resolución de los conflictos presentados en la historia).

Una vez hayan terminado su adaptación, cada estudiante la comparte en voz alta, pero antes debe revelar el cuento elegido y justificar por qué lo eligió. El docente puede hacer comentarios y preguntas que ayuden al estudiante a direccionar o mejorar su trabajo.

Para la valoración del trabajo realizado por los estudiantes se contará con una rúbrica (Ver Tabla 2).

Producto: cuento adaptado por cada estudiante.

Tabla 8. Escribiendo nuestra historia.

Nombre del taller	Escribiendo Nuestra Historia
Fecha de realización	Mes de abril
Duración	De dos a 4 horas
Curso	607
Objetivo	Promover la producción textual a través de la recreación de historia a partir de los cuentos chocoanos.

Nota, elaboración propia, 2025

Descripción: Los estudiantes, con una estructura guía (Ver Tabla 1) (introducción, desarrollo y desenlace), escriben sus propios cuentos, estos pueden contemplar elementos culturales del departamento del Chocó y tendrá una extensión de una página; estas producciones se evalúan mediante la rúbrica disponible en la Tabla 2.

Producto: cuento escrito por cada estudiante.

Tabla 9. Ilustrando nuestros cuentos.

Nombre del taller	Ilustrando nuestros cuentos
Fecha de realización	Mes de abril
Duración	De dos a tres horas
Curso	607
Objetivo	Propiciar el desarrollo de la creatividad de los estudiantes en la comprensión de elementos visuales de sus cuentos.

Nota, elaboración propia, 2025

Descripción: Los estudiantes ilustran sus cuentos, para ello podrán hacer uso diferentes técnicas como el dibujo, pintura, etc. Los estudiantes explican cómo se encuentra representada su narración en la imagen.

Producto: cuentos ilustrados. Los cuentos pueden estar ilustrados con lápiz, marcadores, temperas, etc. La ilustración puede ser por escena, cada estudiante debe sacar a flote su creatividad y presentar por lo menos una ilustración que represente una parte importante de su texto, además deberá crear un párrafo de cinco líneas en las que explique la representación de su narración en su ilustración; después en una exposición en el aula los estudiantes expondrán ante sus compañeros su cuento y su ilustración. Finalmente, cada estudiante entregará de manera física el cuento al docente.

Tabla 10. Dramatizando nuestros cuentos

Nombre del taller	Dramatizando nuestros cuentos
Fecha de realización	Mes de abril
Duración	Dos horas
Curso	607
Objetivo	Promover el desarrollo de habilidades de expresión oral y corporal, por medio de la escritura colaborativa, el desarrollo de la creatividad y originalidad textual.

Fuente, elaboración propia, 2025

Descripción: En grupos de 4 integrantes, los estudiantes crean un cuento chocoano y lo dan a conocer a sus compañeros por medio de una representación teatral que se llevará a cabo en el aula de clases y, para la cual, tendrán un tiempo de dos horas para la creación del cuento en el

aula, tiempo extraclase para la planificación teatral y contarán con un máximo de 10 minutos para la puesta en escena.

Producto: Obra de teatro de cuentos chocoanos.

Finalmente, esta estrategia didáctica pretende sumergir a los estudiantes en la riqueza literaria del departamento del Chocó, especialmente en sus cuentos, para que a partir de ellos se pueda fortalecer la producción textual literaria de estudiantes del curso 607 de la Institución Educativa Integrado Carrasquilla Industrial de Quibdó.

4. ANÁLISIS DE LA INFORMACIÓN

Esta sección recopila la información sustraída de los instrumentos de recolección que fueron fundamentales durante el desarrollo de la investigación que consistió en contar cuentos chocoanos, como una estrategia para el fortalecimiento de la producción textual de estudiantes del curso 607, de la Institución Educativa Integrado Carrasquilla Industrial de Quibdó.

Para determinar el impacto de la investigación, se consolidó la información recolectada y se analizó bajo el enfoque de investigación acción- participativa donde se contó con la triangulación de datos lo que condujo a precisar los hallazgos de las actividades de la estrategia didáctica.

4.1 Análisis del Taller de Pretest

En busca de dar cumplimiento al objetivo específico número uno, que consiste en identificar las causas o dificultades que impiden el desarrollo de la competencia literaria de los estudiantes, se aplicó este taller a los 35 estudiantes que conforman el curso 607 de la Institución Educativa Integrado Carrasquilla Industrial, a los cuales se les entregó una estructura narrativa

para que en ella crearan un cuento, este taller dejó en evidencia el grado de desarrollo de habilidades comunicativas escritas como: la estructura y organización, la ortografía y gramática, la coherencia y cohesión, la originalidad y creatividad, componente que contempló la rúbrica para la valoración del taller (Ver Tabla 2). El análisis de este taller permitió evidenciar el bajo desarrollo de la competencia textual de los estudiantes del curso 607, en las habilidades comunicativas escritas como:

4.1.1 La Estructura Narrativa

La mayoría de las producciones textuales carecían de una estructura narrativa clara, donde se pudiera evidenciar con facilidad la introducción, el nudo y el desenlace, es decir que, los estudiantes presentan dificultades a la hora de planificar y organizar sus ideas, en la creación de sus relatos, siguiendo la secuencia lógica de la estructura narrativa lo que afecta la comprensión de los mismos por parte del lector.

Un ejemplo de ello, se evidencia en la siguiente producción textual titulada “*El niño y la pelota*” en donde el estudiante, a pesar de contar con la delimitación de la estructura narrativa en el taller, este solo hizo uso del primer recuadro que correspondían al inicio del relato: “*un niño jugaba en el rio con otros i la pelota callo i el se metio. El agua lo yebo i el niño gritava mucho, los amigos corrian i nadie lo ayudo i el niño se undio i ya*”. Con esta pieza se puede evidenciar que el estudiante no progresó en el desarrollo ni del nudo, ni del desenlace, además de finalizar muy abruptamente el relato.

Evidencia de producción textual carente del desarrollo y aplicación de la estructura narrativa

Figura 1. Ejemplo de producción textual del taller pretest

Título	El niño y la pelota
Inicio	"Un niño jugaba en el río con otros i la pelota callo i el se metio. El agua lo yebo i el niño gritava mucho, los amigos corrian i nade lo ayudo i el niño se undio i ya."
Nudo	
Desenlace	

Nota: elaboración propia 2024

4.1.2 Coherencia y Cohesión

La mayoría de las producciones textuales de los estudiantes, en el pretest, presentó en esta categoría, notorias deficiencias como la ausencia de palabras de enlaces y abundó la presencia de oraciones cargadas de saltos narrativos abruptos que afectaban la fluidez del texto, condición que, en muchos casos le dificulta al lector llevar el hilo del relato de forma ordenada o clara.

Ejemplo de ello, es la siguiente producción textual "*El niño y la pelota*" en la cual el estudiante escribió: "*Un niño jugaba en el río con otros i la pelota callo i el se metio. El agua lo yebo i el niño gritava mucho, los amigos corrian i nade lo ayudo i el niño se undio i ya*"; dejando ver que el relato está compuesto de oraciones yuxtapuestas que se unen solo con la conjunción "i", es decir

que la historia carece de conectores articulen lógicamente los hechos relatados, otra situación que se evidencia es la forma brusca en que termina la narración “i ya”

Evidencia de producción textual “El niño y la pelota”

Figura 2. Ejemplo de déficit de coherencia y cohesión en el taller pretest

Título	El niño y la pelota
Inicio	"Un niño jugaba en el río con otros i la pelota calla i el se metio. el agua lo yebo i el niño gritaba mucho, los amigos corrian i nadie lo ayudo. i el niño se undeo i ya."
Nudo	
Desenlace	

Nota: elaboración propia 2025

4.1.3 Originalidad y Creatividad

En esta categoría se apreció que gran parte de los textos producidos fueron poco novedosos, cargados de detalles o relatos repetitivos o tomados de historias que ya los estudiantes conocían, lo cual los convierte en textos poco creativos, reflejando así una producción basada en la reproducción de contenidos, más que en creaciones propias, un ejemplo claro de ello es la producción textual titulada “El Indio de agua” donde su autor, a pesar de incluir personaje propio

de la cultura presenta una narración poco creativa en la cual se evidencian, de forma muy superficial las acciones, esto debido a que no hay detalles descriptivos que generen asombro o tensión.

También se evidencia que las acciones que secuencialmente se narran son pronosticables y carentes de giros creativos, pues en ella se puede predecir que después de la aparición del indio, este genera miedo y posteriormente es vencido; también se puede apreciar que el Indio es un personaje descrito con repetitivas características como se puede evidenciar en la siguiente expresión: “era un indígena que vestía como indígena con bejucos y hojas de plátano”, dejando claro, así, la carencia de novedad en el texto.

Evidencia producción textual “El Indio de agua”

Figura 3. Evidencia de originalidad y creatividad del taller pretest

Título	el indio de agua
Inicio	el indio de agua era un indígena que vestía como indígena con bejucos y hojas de plátano de pelo hasta la mita de la espalda dientes separados y ojeados religioso y feo cara larga.
Nudo	en el municipio de Vertegui yo estaba con mi tío pellego y entonces nos fuimos para el monte en el bote cuando llegamos a la toma en una peña estaba el indio agua sentado mi tío apago el motor y el indio no escuchó y mi tío se bajó y amarró el bote y se metió de tras del y en la mano llevada una
Desenlace	frasequito de agua bendita y le echó en la cabeza y le dio el agua y el se quedó quieto y al otro día fuimos y el indio trajo un uno totuma de llena de oro y se fue al agua fin

Nota: elaboración propia 2025

4.1.4 Ortografía y Gramática

En esta categoría, en el pretest, se evidenció, en la mayoría de los estudiantes, dificultades ortográficas que impedían la claridad, y por ende la comprensión de los relatos producidos, ya que los textos presentaban deficiencias en la aplicación de los signos de puntuación, el uso de mayúsculas y la correcta escritura de algunas palabras.

Como ejemplo de esta marcada dificultad, en la mayoría del grupo, se presenta la producción textual “El Indio de agua” en la cual se evidencia errores ortográficos como: “*de tras*” en lugar de detrás; “*mitio*” en lugar de mi tío; “*bestía*” en lugar de vestía; también se puede apreciar la falta de signos de puntuación en el texto, tal y como se evidencia en la siguiente expresión: “*en el municipio de Certegui yo estaba con mi tío pelleJo y entonces nos fuimos para el fronte en el bote cuando llegamos a la toma en una peña es ba el indio agua sentado*”, la anterior expresión también se convierte en evidencia de dificultades gramaticales como la segmentación de párrafos, esto debido a la extensión del párrafo y a su carencia de normas ortográficas lo que origina la comprensión del texto.

Figura 4. Evidencia de ortografía y gramática del taller pretest

Ejemplo de producción textual “El Indio de agua”

Título	el indio de agua
Inicio	el indio de agua era un indigena que bestia como indigena con bigucos y hojas de plátano de pelo o sea la mita de la espaldas dientes separados y ahilados religioso y feo cara larga.
Nudo	en el municipio de Cartegui no estaba con mitio pellego y entonces nos vamos para el monte en el bote cuando llegamos a la toma en una peña estaba el indio agua sentado mi tío apago el motor y el indio no escuchó y mitio se bajo y amato el bote y se metio de tras del y en la mano llevada una
Desenlace	frascoquito de agua bendita y le echo en la cabeza y le dio el agua y el se quedo quieto y al otro dia fuimos y el indio trajo un una tohuma de llena de oro y setiro al agua fin

Nota: elaboración propia 2025

Con base en el anterior resultado, se pudo determinar que gran parte de los estudiantes presenta dificultades en la competencia de producción textual porque, aparte de carecer de estructura narrativa clara, sus ideas no están desarrolladas lo cual impide que haya una comprensión de las misma, además la mayoría de las producciones les hace falta autenticidad.

De acuerdo con Cassany (1993) este déficit puede estar ligado a la percepción que pueden tener los estudiantes sobre la escritura y a su constante y errónea confusión de este proceso con los libros de lengua, la ortografía y gramática; siendo estos dos últimos componentes de la misma, la escritura es más que un cúmulo de reglas ortográfica. La escritura es explorar, repensar, disfrutar a profundidad los detalles de la existencia o de lo creado.

Por su parte, Ramírez (2000) considera que para evitar este tipo de situaciones es importante que los niños comiencen su camino escritural, desde muy temprano, contando con los recursos y

materiales didácticos que permitan captar su atención, además considera que es fundamental que los docentes incorporen en su práctica diaria diferentes textos que permitan al estudiante establecer contacto con ellos, también afirma que es pertinente motivar a los estudiantes a crear sus propios textos y a leerlos.

4.2 Análisis de las Actividades Implementadas durante la Intervención Pedagógica

Todos los talleres contaron con la siguiente ficha:

Tabla 11. Ficha de talleres

Actividad:	
Curso:	
Fecha de realización:	
Duración:	
Objetivo:	

4.2.1 Análisis de los datos obtenidos en la actividad N°1

Bajo observación directa, se pudo apreciar que la mayoría de los estudiantes tuvo una participación activa y espontánea, se mostraron muy motivados desde la explicación de la actividad, el carácter lúdico de misma, permitió que, hasta los estudiantes más tímidos, mostraran entusiasmo durante el trabajo en equipos; por otra parte, muchos de ellos manifestaron haber escuchado refranes y frases de los abordados durante la actividad en sus casas o comunidad, esto un momento de conversación que les permitió conectar inter-generacionalmente.

Por otro lado, esta actividad permitió el desarrollo de habilidades comunicativas, a través del diálogo grupal para la concertación de las ideas, así como el liderazgo y el proceso creativo

que se reflejó durante la exposición de sus producciones, en unos cuantos grupos se evidenció cómo algunos estudiantes se ofrecían para hacer la lectura de sus escritos; mientras que en otros optaron por hacer uso de representaciones dramática para compartir sus textos.

Al final se recopilaron 10 enunciados, uno por grupo, a los cuales se les analizó el uso correcto y contextualizado de las expresiones culturales del Chocó, todos los grupos lograron integrar los tres elementos (palabra, refrán y objeto) aunque algunos presentaban falta de ortografía y coherencia, los textos tenían una intención comunicativa, lo que refleja un primer acercamiento a las formas de expresiones literarias como versos y cuentos tradicionales.

Durante el cierre los estudiantes manifestaron su percepción sobre la actividad y se escucharon comentarios como los siguientes:

“Mi mamá dice mucho ese refrán”

“Fue muy chévere la actividad”

“Me reí mucho con el drama del grupo N°1 lo hicieron muy bien”

En consecuencia, se construyó un mural con cada una de las producciones textuales de los grupos, en esta fase, los estudiantes pasaron sus textos a cartulinas y cartón paja, resaltaron con colores diferentes de marcadores los elementos que seleccionaron para la creación de su texto (Ver Figura 5), es importante resaltar que el mural ha logrado llamar la atención de estudiantes de otros cursos, a quienes se les ha observado curioseando y leyendo los textos del mismo (Ver Anexo 6) lo que refleja su impacto visual.

Figura 5. Mural de composiciones con refranes, frases y objetos del Chocó



Nota: elaboración propia 2025

Finalmente, la activa participación de los estudiantes, reflejó la apropiación de los elementos culturales, lo que estimuló su capacidad de idear e inventar textos a partir de la integración de refranes, palabras y objetos locales, dándole forma a sus producciones e indicando así el desarrollo de la competencia de producción textual y su creatividad literaria.

4.2.2 Análisis de los datos obtenidos en la actividad N°2

Esta actividad promovió la investigación y el contacto entre dos o más generaciones, ya que los estudiantes tuvieron la oportunidad de consultar en sus localidades y con sus familiares sobre los cuentos chocoanos; a través de esta actividad se fortalecieron habilidades comunicativas como la escucha, la observación, el análisis narrativo y la expresión oral.

Los estudiantes presentaron su investigación por medio de exposición oral y haciendo uso de carteleras, dejando en evidencia su creatividad y apropiación de los hallazgos de la consulta

(Ver Anexo 7). Durante el conversatorio hubo mucho entusiasmo, participación voluntaria y se pudo apreciar fluidez en los estudiantes al momento de compartir sus historias.

Al momento de dar inicio a la actividad, la mayoría de los estudiantes estaban ansiosos por querer compartir de primero su experiencia; por ejemplo, la participante número uno manifestó que ella entrevistó a su abuela, a sus tías y a algunos vecinos, de todas las historias que le narraron le llamó mucho la atención la que le contó su madre, quien creció en un pueblo a orillas del río Atrato y quien le aseguró *que en su época de juventud a las jovencitas, niños rebeldes y borrachos se les aparecía el diablo el cual adoptaba forma de hombre divinal que cautivaba a todos y los hacía caer en una forma de hechizo al punto de llevárselos y castigarlos con azotes de bejuco; este divinal hombre tenía unos pies gigantes, que cuando alguien lograba vérselos era que podían darse cuenta que estaban frente a él y entonces llamaban al cura del pueblo para que este lo espantara.*

La estudiante afirmó que le dijo a su mamá que esas historias parecían no ser reales y que si fuera cierto por qué ahora no se presentan ese tipo de sucesos, lo que revela, no solo la apropiación de la oralidad y sus transmisión de generación a generación, sino también el desarrollo del pensamiento crítico de los estudiantes frente a las narraciones escuchadas; el cuestionamiento de la estudiante sobre la veracidad de las historias, en contraste con su realidad actual, demuestran una comparación entre los relatos contados por generaciones anteriores y su propio contexto. Este intercambio de vivencias permitió que la tradición oral del departamento del Chocó se transformara en un insumo para la reflexión crítica y consciente dentro de la construcción de identidad.

4.2.3 Análisis de los Datos Obtenidos en la Actividad N°3

En esta segunda sesión, a los estudiantes se les narró dos cuentos chocoanos, “Miedo en el Monte” y “Oro Encantado” (Ver Anexo 2) luego ellos eligieron el que más les llamó la atención e identificaron elementos propios de la cultura chocoana en la narración seleccionada.

Una vez terminada la identificación de elementos propios del departamento del Chocó, realizaron la adaptación de un cuento chocoano, para ello se les entregó una estructura narrativa dentro de la cual debían plasmar su historia, para la valoración de esta actividad se contó con una rúbrica o criterios de evaluación (Ver Tabla 2).

Los estudiantes, produjeron la adaptación de un cuento chocoano; muchos de ellos estaban cargados de elementos y particularidades del Chocó, como se presenta en la siguiente producción textual, en la que su autora hace mención de expresiones como “*endiablado*”, oficios y elementos artesanales propios de la región “*sacar oro con la batea a orillas del río*”.

A continuación, ejemplo de producción textual adaptada.

Figura 6. Adaptación de cuentos

¡ Buen trabajo!

Titulo	Sofia y el animal feroz
Inicio	Había una vez una niña llamada Sofia a la que le gustaba mucho sacar los animales con la batea, ella vivía con sus padres y todos los días trabajaban en el campo mientras Sofia pescaba y se encargaba de los los animales más pequeños que veía.
Nudo	Un día cuando fue con la batea a la orilla del río se encontró con un animal feroz y con el rostro de sus padres, se asustó mucho e intentó salir del río lo antes posible pero el animal se la llevó al fondo hasta ahorcarla y matarla.
Desenlace	Sus padres estaban preocupados por ella, hasta que se dieron de cuenta que ese río estaba endiablado . Por lo que lamentaron su muerte, sin embargo no podían ir al río para acabar con el animal <u>por que</u> los podía matar. Fin

Nota: elaboración propia 2025

El anterior ejercicio, facilitó la apropiación de elementos culturales del Chocó y estimuló el desarrollo de competencias narrativas, así como la creatividad para adaptar historias a nuevos contextos; incorporar elementos locales como oficios y prácticas tradicionales en sus producciones textuales, evidencian el reconocimiento del papel tan importen que cumple la tradición oral en la construcción del aprendizaje para el fortalecimiento de la producción textual, y de cómo esta logra establecer vínculos entre los contextos escuela y comunidad.

4.2.4 Actividades N°4 y 5: “Escribiendo Nuestra Historia e Ilustrando Nuestros

Cuentos”

Estas actividades fueron claves, debido a que posibilitaron observar el desarrollo de la competencia de producción textual en cada uno de los estudiantes, usando una estructura narrativa, que sirvió de guía, los estudiantes crearon sus propios cuentos.

Cada estudiante, teniendo en cuenta los parámetros establecidos en una rúbrica (Ver **¡Error! No se encuentra el origen de la referencia.**) que les fue socializada, y con un tiempo límite, procedieron a crear sus historias, en la cuales se observó un uso adecuado de la estructura narrativa (introducción, nudo y desenlace); la mayoría de ellos incluyó en su texto elementos culturales propios del departamento del Chocó como: lugares, bebidas, comidas, costumbres, etc. aunque en algunos casos los errores ortográficos persistieron, hubo una mejora en la parte coercitiva.

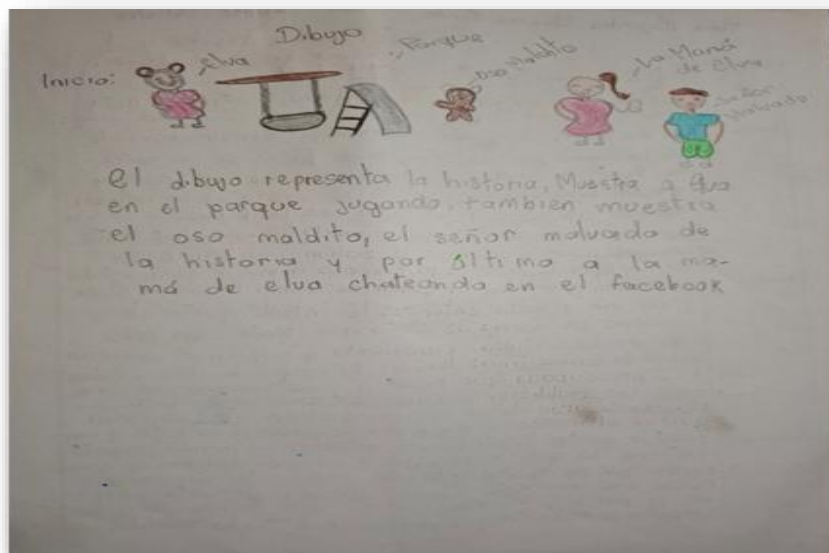
Por otro lado, la representación artística de sus producciones textuales, promovió la expresión creativa y el pensamiento visual, así como el fortalecimiento de la comprensión lectora; todo ello gracias a la articulación entre lo escrito y lo ilustrado. El desarrollo de estas actividades, deja una producción textual con una ilustración, la cual cuenta con una explicación escrita y socializada ante el grupo.

A continuación, se muestra ejemplo de producción textual con ilustración.

Figura 7. Creando e ilustrando nuestra historia

*¡Buen trabajo!
Mejorar la descripción
gráfica.*

Titulo	Elva la maldita
Inicio	Una vez, en el parque Manuel Mosquera, había una niña que se llamaba Elva, ella estaba jugando con unos amigos y su mamá le ponía cuidado, pero en un descuido de la mamá por estar mirando Facebook un señor se llevó a Elva y le dio un peluche sin ojos y sin un brazo, era como si el brazo se lo hubiera comido un perro y los ojos se lo hubieron sacado con un cuchillo. Entonces cuando Elva volvió tenía
Nudo	los ojos rojos y casi se le salían su mamá la vio y quedó asustada, empezó a mirar quien estaba por ahí para saber quien se había llevado a Elva y no vio a nadie, entonces le intentó quitar el muñeco en forma de Osito que tenía Elva pero ella no lo soltaba para nada y sus ojos seguían estando como unas llamas, la mamá de Elva estaba tan preocupada que llamó a unas señoras que curaban las maldiciones para ver que tenía Elva.
Desenlace	Cuando llegaron donde las curanderas y la lograron quitar el muñeco a Elva, ella se puso toda roja y empezó a gritar super fuerte, entonces su mamá preguntó que era lo que le pasaba y las curanderas le contaron que se trataba de una maldición sin cura. Desde ese momento Elva cada vez que veía niños en el parque les daba un oso igual al de ella y les compartía su maldición y se ganó el nombre de Elva la maldita.



Nota: elaboración propia 2025

Finalmente, estas actividades evidencian los avances significativos en el fortalecimiento de la competencia de producción textual narrativa, especialmente en la coherente estructuración de las historias, aunque son persistentes algunos errores ortográficos, el progreso en la redacción y en la integración de ideas organizadamente es muy notorio. La ilustración, además de estimular la creatividad fomentó la comprensión lectora y su relación con el texto, lo que sugiere que la estrategia didáctica implementada favorece el desarrollo y fortalecimiento de habilidades lingüísticas y artísticas, razón por la cual puede ser adaptada y replicada para impulsar competencias comunicativas en cualquier contexto educativo.

4.2.5 Actividad N°6: “Dramatizando Nuestros Cuentos”

En grupos, los estudiantes realizaron una producción textual colectiva, especialmente cuentos, durante el desarrollo de la actividad se pudo apreciar un alto grado de colaboración y creatividad al momento de realizar la dramatización de sus producciones textuales, algunos grupos incluyeron en sus presentaciones canciones y vestuarios que guardaban relación con sus textos, otros decidieron hacer la dramatización haciendo uso del uniforme como se puede apreciar en la siguiente evidencia.

https://drive.google.com/file/d/1IUW5zZNPQHk8yndi5wDMyncSBkgx5vpS/view?usp=drive_link.

El desarrollo de esta actividad reflejó la creatividad de los estudiantes y el fortalecimiento de competencias comunicativas orales y de expresión corporal, ya que la dramatización exigía entonación de la voz y el uso de expresiones no verbales.

El trabajo en grupo fomentó la colaboración, la distribución de roles, la generación de ideas para la construcción colectiva del producto textual y artístico, así como la consolidación de

aprendizajes significativos que permiten a los estudiantes transformar la escritura en una experiencia que promete la motivación y apropiación de los contenidos y actividades trabajadas.

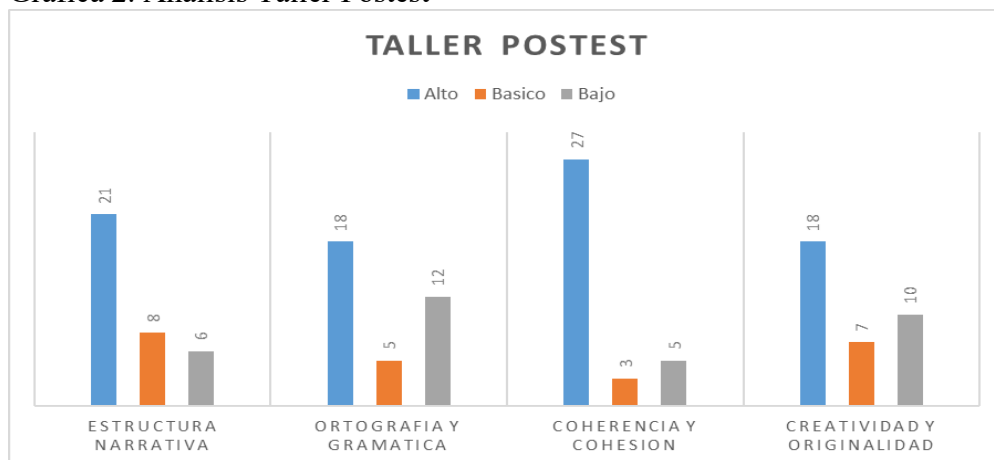
4.3 Análisis del Taller de Postest

Este apartado muestra los resultados del taller de producción textual realizado dentro de la intervención pedagógica, el cual está encaminado a dar respuesta al objetivo específico número tres de la investigación, que busca evaluar el impacto de la estrategia didáctica implementada para la estimulación del desarrollo de la competencia literaria de los estudiantes, a través de la mediación de cuentos chocoanos.

El taller en mención cuenta con la misma estructura narrativa y los mismos criterios de valoración que el taller de pretest, esto con el propósito de medir el cambio o progreso de las habilidades comunicativas escriturales de los estudiantes durante la intervención pedagógica o detectar mejoras durante la experiencia formativa

Los resultados obtenidos en el taller de postest arrojaron avances significativos en la competencia de producción textual literaria de los estudiantes del curso 707 de la Institución Educativa Integrado Carrasquilla Industrial de Quibdó, confirmando así el impacto positivo de la estrategia que consistió en narrar cuentos chocoanos para el fortalecimiento de dicha competencia, cada categoría evaluada refleja la asimilación de contenidos como el conocimiento de la estructura del cuento, las normas ortográficas y gramaticales, la coherencia y la cohesión y la originalidad y creatividad; así como la apropiación de habilidades prácticas al momento de aplicarlos en la producción textual, ya que dentro de su organización las ideas eran claras lo que permitieron la fluidez de la historia creada a partir de narraciones originales y con identidad cultural.

Gráfica 2. Análisis Taller Postest



Nota: Fuente propia, 2025

4.3.1 Estructura Narrativa

En este caso, el postest reveló que aproximadamente el 33% de los estudiantes organizó sus ideas aplicando de forma adecuada la estructura propia de este tipo de textos, situación que indica que hubo una apropiación y mejora de este componente básico de la narración en la planificación de sus producciones textuales frente al pretest en el cual hubo un predominio de relatos que carecían de nudo y desenlace, aunque en el postest hubo un avance significativo en la mejora de esta categoría, es importante resaltar que no hubo homogeneidad en los resultados, ya que algunos estudiantes tienen dificultades persistentes en la aplicación de la secuencia lógica de sus relatos.

Un claro ejemplo de esta mejora se aprecia en la producción textual que lleva por título “El sueño frustrado” donde el estudiante hace uso correcto de la estructura narrativa contemplada en el taller investigativo, en la parte designada para el inicio presenta la situación de Sofía y su relación con sus padres, en el espacio asignado para el nudo introduce la situación de conflicto que se genera por el deseo de la joven de estudiar medicina y la decisión tomada por sus padres de obligarla a estudiar negocios internacionales, por último, la parte reservada para el desenlace

muestra cómo el estudiante logra resolver la historia describiendo a Sofia como una joven que, a pesar de no haber estudiado lo que quería su carrera profesional la llena de satisfacción; con esta producción textual, el estudiante demostró su apropiación sobre la estructura narrativa.

Producción textual “El sueño frustrado”

Figura 8. Evidencia estructura narrativa de taller postest

Título	El Sueño Frustrado
Inicio	Sofia era una joven de 15 años, que vivía con sus padres, ellos desde siempre fueron muy unidos como familia, salían a compartir a lugares muy lindos, salían a cenar, entre otras actividades como familia. Ella era una niña muy aplicada, y sus padres felices de que lo fuera, cabe aclarar que los padres de Sofia, siempre la indagaban de que quería ser cuando fuera grande, donde quería hacer sus estudios, entre otras cosas, mas, Sofia siempre trataba de evitar estas preguntas para no generar conflicto entre ellos, pero llego un día, en el que Sofia no podía evitar esa pregunta y tuvo que responderle a sus padres y les dijo "Papá, Mama, ya estoy decidida sobre mi carrera universitaria" sus
Nudo	padres ansiosos por escuchar su respuesta, Sofia les dijo "quiero ser doctora, y estudiar en Europa en una de las mejores universidades que exista" sus padres pasaron de una emoción a un descontento, insatisfechos con la decisión de su hija, ya que ellos querian que estudiara Negocios Internacionales y estudiara en Argentina, a Sofia le parecia una buena carrera pero no era de su agrado, tuvieron una discusión muy fuerte por esta discordia, ellos dejaron de hablarse casi por 1 mes, hasta que un día sus
Desenlace	padres la citaron en la oficina para tocar ese tema, al final se tomó la decisión y Sofia estudio Negocios Internacionales en el país de Argentina, ella al final termina amando su carrera y salio un rumor que en su familia todas las que estudiaban medicina fallaban a temprana edad, Sofia se quedo con ganas de ser Medica pero igual le gusta su carrera actual. Fin.

Nota: elaboración propia 2025

A pesar de que el postest arrojó un número significativo de producciones textuales de este tipo, también ratificó la marcada dificultad de algunos estudiantes para la delimitación de sus relatos, lo que indica la urgente necesidad de continuar fortaleciendo la planificación de las ideas, de acuerdo con la estructura narrativa, en las producciones textuales de los estudiantes para sí lograr la homogeneidad en el grupo.

4.3.2 Ortografía y Gramática

En el componente ortográfico y gramatical, en la fase del posttest, un estimado del 20% de los estudiantes realizaron adecuada aplicación de algunas normas básicas de la escritura como la estructuración de sus ideas, así como el uso apropiado de los signos de puntuación, componentes que son esenciales para la comprensión de sus producciones textuales; como ejemplo representativo de esta mejora se observa la producción textual titulada “La Doncella prisionera” en la cual su autora presenta un alto grado de limpieza y orden escritural a través de párrafos bien fragmentados y con un pertinente uso de mayúsculas en nombres propios como se evidencia en la expresión: “Había una vez en una pequeña ciudad de Colombia llamada Quibdó...”; también se evidencia uso adecuado de comas y puntos como se releja en el siguiente enunciado: “...tanto que le pusieron de apodo la doncella. Pero, su mamá le disgustaba que saliera...” donde la estudiante organiza la presentación de sus ideas con el oportuno empleo del punto seguido y la coma; en cuanto a concordancia en la presente oración: “...la mamá de la doncella le daba miedo que saliera sola.” Demuestra que guarda relación de género y número entre el sujeto y el verbo; también se evidencia el esfuerzo por hacer uso de conectores que le permiten dar continuidad al relato, tal y como se observa en la siguiente expresión: “Así que un día la mamá le prohibió salir a bailar. Pero, a Laura no le importaba...”

Evidencia de producción textual “*La Doncella prisionera*”

Figura 9. Evidencia de ortografía y gramática del taller postest

Título	La Doncella Prisionera
Inicio	Había una vez en una pequeña ciudad de Colombia llamada Quibdo una jovencita de 12 años que le gustaba salir demasiado a bailar tanto que le pusieron de apodo la doncella. Pero, su mamá le disgustaba que saliera por que la vecina Mara era muy chismosa y bachinchera diciendole a todos que Laura "la doncella" mal influencio a su hija carla ya que era muy libre. Y por otro lado a la mamá de la doncella le daba miedo que saliera sola.
Nudo	Así que un día la mamá le prohibio salir a bailar. Pero, a Laura no le importaba así que se escapaba siempre que salia la luna y se iba para Yenilas a bailar con todos sus amigos. Ella misma formaba su compinche hasta con gente que no conocia. Y siguió así hasta por meses. hasta que un día solito la mamá a buscarla por que se dio cuenta que le habia desobedecido era tanta la rabia de la madre que cuando entro a Yenilas todo se torno negro y tan solo con
Desenlace	mirar a la Doncella se desvanecio quedando en ceniza y todos los presentes en Yenilas se congelaron y lloraban sangre. Se cuenta que la mamá de la doncella sale todos los días cuando sale la luna disfrazada de doncella a espartar y a congelar a todos los jovenes que salen a bailar sin permiso de sus padres.

Nota: elaboración propia 2025

Pese a la evidente mejora en la categoría de ortografía y gramática, se reconoce que aún se identifican falencias de tipo ortográfica y gramaticales como la omisión de tildes, uso inapropiado de mayúsculas, falta de concordancia gramática, entre otros en algunos estudiantes; lo que refleja que, a pesar del impacto positivo de la estrategia en el fortalecimiento de esta categoría, se debe seguir robusteciendo el trabajo en este componente para que todos los estudiantes alcancen a producir textos concordantes y con empleo adecuado de reglas ortográficas de manera que le resulten de fácil comprensión para el lector.

4.3.3 Coherencia y Cohesión

El postest arrojó que, en esta categoría, el 22% de los estudiantes consiguió construir y articular de manera coherente y cohesiva sus ideas, esto se evidencia en la fluidez de los relatos, ya que el adecuado uso de conectores redujo los abruptos saltos narrativos, que se pudieron apreciar en gran parte de las producciones del pretest; un ejemplo de este avance se puede apreciar en la producción textual “La Doncella prisionera” donde su autora emplea la secuencia narrativa (inicio, nudo y desenlace) dando un desarrollo armónico a los acontecimientos presentados.

A continuación, se presenta evidencias de coherencia y cohesión en la producción textual “*La Doncella prisionera*”, en uso oportuno de conectores se puede resaltar en las expresiones: “...*Así que un día la mamá le prohibió salir a bailar. Pero, a Laura no le importaba...*”, “...*hasta que un día salió la mamá a buscarla...*”; en cuanto a secuencia lógica, se puede apreciar la articulación de las acciones bajo una la relación causa y efecto donde la prohibición de la madre, la desobediencia de la joven y la tragedia brindan al texto claridad narrativa.

Producción textual “La Doncella prisionera”

Figura 10. Evidencia de coherencia y cohesión en el taller postest

Título	La Doncella Prisionera
Inicio	Había una vez en una pequeña ciudad de Colombia llamada Quibdo una jovencita de 15 años que le gustaba salir demasiado a bailar tanto que le pusieron de apodo la doncella. Pero, su mamá le disgustaba que saliera por que la vecina Mara era muy chismosa y bachinchera diciendole a todos que Laura "la doncella" mal influencio a su hija carla ya que era muy libre. Y por otro lado a la mamá de la doncella le daba miedo que saliera sola.
Nudo	Así que un día la mamá le prohibio salir a bailar. Pero, a Laura no le importaba así que se escapaba siempre que salia la luna y se iba para Yenilao a bailar con todos sus amigos. Ella misma formaba su compinche hasta con gente que no conocia. Y siguió así hasta por meses. hasta que un día solo la mamá a buscarla por que se dio cuenta que le habia desobedecido era tanta la rabia de la madre que cuando entro a Yenilao todo se torno negro y tan solo con
Desenlace	mirar a la Doncella se desvanecio quedando en ceniza y todos los presentes en Yenilao se congelaron y lloraban sangre. Se cuenta que la mamá de la doncella sale todos los días cuando sale la luna disfrazada de doncella a espartar y a congelar a todos los jovenes que salen a bailar sin permiso de sus padres.

Nota: elaboración propia 2025

4.3.4 Creatividad y Originalidad

Esta categoría en el postest, evidenció una notable creatividad y originalidad en las producciones textuales del 25% de los estudiantes, reflejando así su capacidad para proponer ideas novedosas, incluir elementos fantásticos, así como la eventual vinculación de recurso o elementos propios de la cultura chocona, articulación que facilitó la las producciones textuales, haciendo que las narraciones de los estudiantes fueran atractivas y un más elaboradas que en el pretest.

Una muestra significativa, de la mejora de esta categoría, se observa en la narración titulada “¿Dónde está mi espejo?” relato en que su autor desarrolla una historia en donde un el objeto empleado en la vida cotidiana, un espejo, se le atribuye un carácter mágico y simbólico, ya que este es capaz de mostrar la verdadera esencia de las personas; esta narración también vincula al personaje de la abuela como transmisora de conocimientos o saberes ancestrales, situación con la cual, el estudiante no solo logra articular estos recursos, sino que también reconoce la importancia de la familia, en la cultura chocoana, así como su oralidad; finalmente, el estudiante hace un cierre creativo y reflexivo de su relato con la frase “ *el espejo refleja tu bello o feo interior, si eres feo por dentro en el espejo se reflejará, y si eres bello tu belleza interior nunca desaparecerá*”

Evidencia de la producción textual “¿Dónde está mi espejo?”

Figura 11. Evidencia de creatividad y originalidad del taller postest

Título	¿Dónde está mi Espejo?
Inicio	Hace muchos años, la abuela mimerba le regala a su bisnieta Martina un espejo, asegurando que era mágico, martina estaba muy feliz, ya que a ella le encantaba mirarse en los espejos, martina se fue a su casa con su regalo y a quienes se encontraba les mostraba su espejo. Decamino a casa se concentra con su amiga Josefita y le enseña el obsequio que le dio la abuela mimerba Josefita al mirarle al espejo sale corriendo muy asustada, martina no entendía porque, de seguida para es la repostería para comprarse un cupkake, en la repostería se concentra con su amigo Juan y también, esperando una reacción distinta a la de Josefita, pero Juan tuvo la misma reacción, martina salió de la repostería muy confundida. Al llegar a casa le conto a su mamá lo que le acababa de pasar, su mamá le pidió que le mostrara el espejo ya que donde ella estaba más pequeña la abuela mimerba también le había dado un espejo y a ella le pesa exactamente igual y que un día el espejo desapareció sin dejar huellas, martina le muestra el espejo a su mamá, le expresión de la madre de martina cambia al instante, pues el espejo de martina era el mismo de ella, solo que ya no se veía bonita y joven ahora era vieja arrugada y con escamas casi y combetida en un moistro.
Nudo	
Desenlace	Martina y su mamá salieron corriendo donde abuela mimerba para que les explicara, porque el espejo de la mamá de martina misteriosamente llegó a las manos de martina, abuela mimerba les dijo que el espejo desapareció frente a las naricas de martina y su mamá, cuando llegaron donde a abuela y le preguntaban por el espejo ella aseguró que sabía de que espejo hablaban, la mamá de martina se dio por vencida rápido y decidió que se iban a casa antes de irse la abuela mimerba le dijo a martina del espejo y le dijo: El espejo refleja tu bello e interior, si eres feo por dentro en el espejo se reflejará, y si eres bello tu belleza interior nunca desaparecerá,

Nota: elaboración propia 2025

Sin embargo, se precisa que el nivel de creatividad, del anterior ejemplo, no fue alcanzado por todos los estudiantes; puesto que en un grupo importante de estudiantes predominó el desarrollo de relatos simples, con poca innovación en la creación de la trama, así como poco uso de elementos de su contexto; lo que sugiere que aumente el reto pedagógico de fortalecer la capacidad de imaginar, inventar y crear ideas novedosas de los estudiantes.

En comparación con la prueba de entrada, estos resultados demuestran que los estudiantes del curso 707 de la Institución Educativa Integrado Carrasquilla Industrial de Quibdó, mejoraron su competencia textual durante la intervención pedagógica que estuvo mediada por cuentos chocoanos con el fin de cumplir los objetivos propuestos, así como dar respuesta a la pregunta problematizadora de la presente investigación.

De allí que, en el contexto escolar, la producción textual requiere de unas implicaciones que contemplan el desarrollo de habilidades relacionada con la escritura, que siempre han sido valoradas; de acuerdo con Cassany, Luna y Sanz (1993) el aprendizaje de la escritura se ha convertido en uno de los principales objetivos de la educación formal, pese a esto, es de vital importancia orientar la enseñanza de la escritura hacia la comunicación, promoviendo la creación y comprensión de textos auténticos y significativos para el estudiante.

Para finalizar, los estudiantes del curso 607 de la Institución Educativa Integrado Carrasquilla Industrial de Quibdó, a través de la propuesta de investigación y de la estrategia pedagógica que estuvo direccionada por la narración de cuentos chocoanos, lograron fortalecer y desarrollar, habilidades comunicativas en su competencia textual, lo que refleja la eficacia de la propuesta y su impacto positivo en diferentes componentes de la producción textual literaria consolidados por

aprendizajes que van más allá de lo meramente académico, fortaleciendo el vínculo de los estudiantes con su tradición oral, símbolo de identidad cultural.

5. Hallazgos

La aplicación de la estrategia pedagógica medida por cuentos chocoanos, posibilitó la mejora significativa en la producción textual literaria de los estudiantes de grado 607 de la Institución Educativa Integrado Carrasquilla Industrial de Quibdó.

Cuantitativamente, se alcanzaron mejoras en las categorías evaluadas, por ejemplo, en la estructura narrativa el 33% de los estudiantes, haciendo uso adecuado de la secuencia narrativa inicio, nudo y desenlace, mejoró en la organización de sus relatos; mientras que en el pretest solo el 10% aplicaba correctamente esta categoría; en cuanto la categoría de coherencia y cohesión, se logró que un 22% de los estudiantes articularan, de forma lógica y fluidas, sus ideas, en contraste con el diagnóstico inicial donde solo el 8% aplicaba esta categoría a sus producciones escritas; en lo que concierne a la categoría de originalidad y creatividad, el 25% de los estudiantes vinculó elementos novedosos en sus relatos; por último, está la categoría de ortografía y gramática donde hubo mejoras en la aplicación de normas lingüísticas en el 20% de los estudiantes, mientras que en el diagnóstico inicial solo el 7% de la población objeto de estudio las aplicaba.

Cualitativamente, durante el desarrollo de la estrategia pedagógica, se pudo percibir la actitud renuente de algunos estudiantes hacia las actividades propuestas de producción textual, quienes manifestaron que les parecía “aburrido, muy difícil o que no sabían qué escribir porque su mente estaba en blanco”, este rechazo está muy relacionado con actividades de escritura previas, desarrolladas con fines evaluativos lo que condujo a los estudiantes a escribir de manera muy forzada, obteniendo como resultado, más que textos poco creativos, su apatía hacia procesos de

escritura; frente a esta situación, fue necesario hacer un ajuste a la propuesta incluyendo cuentos cantados como miedo en el monte, los espantos, etc. y canciones, especialmente chirimía chocona, ya que en ella prevalecen los elementos típicos del Chocó como los abordados en la estrategia (refranes, frases, elementos o materiales propios) lo que, junto con las dramatizaciones y demás trabajo colaborativo, posibilitó despertar el interés de los estudiantes y así disminuir en varios casos esta resistencia; la transformación de la negativa actitud identificada en el pequeño grupo de estudiantes, se debió al enfoque cultural y participativo de la estrategia la cual resultó significativamente atractiva, a pesar de no haber logrado disuadir por completo la no disposición de todos los estudiantes focalizados con resistencia a procesos de producción

Otro hallazgo significativo fue el fortalecimiento de habilidades comunicativas de los estudiantes, alcanzado por el impacto del trabajo colaborativo implementado a través de la producción y socialización colectiva de relatos.

Los hallazgos, ratifican que la estrategia pedagógica, diseñada e implementada, además de fortalecer la competencia de producción textual literaria de los estudiantes del curso 607 de la Institución Educativa Integrado Carrasquilla Industrial de Quibdó, también propició en estos la creatividad, la motivación y la valoración de la identidad cultural reflejando la pertinencia de los cuentos choconos como recurso didáctico.

6. RECOMENDACIONES

Con la intención de promover el mejoramiento continuo en el quehacer pedagógico y para la orientación de los procesos de producción textual; teniendo en cuenta la estrategia pedagógica mediada por la narración de cuentos chocoanos, se recomienda:

Seguir articulando el contexto y la tradición oral con las practica pedagógicas, ya que demostró eficacia en la estimulación de habilidades comunicativas y al mismo tiempo refuerza la identidad cultural de los estudiantes.

Realizar seguimiento a los procesos de producción textual, tanto individuales como grupales, a través de instrumentos que permitan el monitoreo continuo de las habilidades escriturales de los estudiantes.

Promover el fortalecimiento del componente ortográfico y gramatical, desde un enfoque funciona, es decir, como una herramienta que permite dar eficacia y claridad al mensaje escrito.

Visibilizar las producciones textuales de los estudiantes, a través de la creación de espacios que permitan la divulgación y socialización de las mismas en la institución, esto permite la motivación y la valoración del trabajo propio y el del grupo.

Impulsar la transversalización de áreas como artística y dibujo, ciencias sociales y tecnología para el enriquecimiento de las experiencias de aprendizajes.

Cualificar a los docentes en estrategias didácticas innovadoras, que integren el enfoque intercultural, la oralidad y la producción textual como ejes centrales del proceso educativo, especialmente en contextos diversos como el del Departamento del Chocó.

Proponer una hora de producción textual, de tal forma que se garantice un espacio propicio para el desarrollo de esta competencia en el aula y que su enfoque permita a los estudiantes despertar su interés por enriquecer el desarrollo de sus habilidades comunicativas escritas.

Finalmente, estas recomendaciones están dirigidas a directivos docentes, docentes y demás actores del sector educativos que estén interesados en mejorar los procesos de enseñanza-aprendizaje de la producción textual.

CONCLUSIONES

La estrategia didáctica mediada por cuentos chocoanos, resultó altamente efectiva para cumplir el objetivo general de esta investigación, fortalecer la competencia de producción textual literaria, a través de la exploración de cuentos del departamento del Chocó, en los estudiantes del curso 607, de la Institución Educativa Integrado Carrasquilla Industrial de Quibdó, el cual se logró mediante la estimulación del interés, la participación activa y el desarrollo de la competencia textual, propiciado por la contextualización de las actividades en un entorno lúdico y significativo que facilitó el aprendizaje desde un enfoque comunicativo.

La confrontación entre los talleres de pretest y postest muestra una mejora fundamental en las habilidades comunicativas escritas de los estudiantes, especialmente en la organización de ideas, la estructura narrativa y la inclusión de elementos creativos en sus producciones textuales; la estrategia didáctica mediada por cuentos chocoanos propició la apropiación de habilidades lingüísticas, llevando a los estudiantes a producir textos de mayor calidad, con sentido y significado, en cumplimiento del objetivo principal.

Del mismo modo, la tradición oral del Chocó cumplió un papel determinante en este proceso, puesto que posibilitó el fortalecimiento del vínculo entre el estudiante y su identidad cultural, ya que la interacción con expresiones narrativas de su comunidad promueve la creación de textos con un sello identitario que demuestra la integración de la cultura en la competencia de producción textual de los mismos.

Expresiones artísticas como las ilustraciones y dramatizaciones ampliaron el impacto de la propuesta, debido a que fomentaron la integración de diferentes formas de expresión y reforzaron la comprensión lectora; actividades grupales que impliquen dinámicas de liderazgos, narraciones

y exposiciones orales generan aprendizajes significativos y colaborativos que permiten afianzar habilidades básicas para la producción de textos de carácter literario.

En definitiva, los resultados demuestran que la estrategia didáctica implementada, además de cumplir con el objetivo principal de la investigación, también generó un impacto positivo al potenciar competencias comunicativas, promover la creatividad y al fortalecer el sentido de pertenencia cultural de los estudiantes, demostrando que su trascendencia de la estrategia va más allá del contexto académico.

Alfonso Sánchez, Ileana R. (2001). El arte de escribir. ACIMED [online], 9(2), 85-88.

Disponible en:

http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S102494352001000200001&lng=es&nm=iso. ISSN 1024-9435.

Alonso Blázquez, F. (2001). Didáctica de la escritura creativa. *Tarbiya: Revista de investigación e innovación educativa*. Recuperado de:

<https://redined.educacion.gob.es/xmlui/bitstream/handle/11162/32050/7321-15358-1-PB.pdf?sequence=1&isAllowed=y>

Cassany, D. (1993). Los procesos de redacción. *Cuadernos de pedagogía*, 216, 82-84.

Cassany, D. (1999). *Construir la escritura*.

Cassany, D., Luna, J., & Sanz, F. (1993). *Hablar, Escuchar, Leer y Escribir*. Barcelona: GOAR.

Chaverra Cuesta, Y. M., Lerma Torre, C. E., Rivas Salazar, E. P., Lloreda Romaña, M., & Rodríguez Padilla, I. (2018). "Proyecto de aula 'de dónde vengo yo'": estrategia metodológica para el fortalecimiento de la competencia escritora en los grados 2º, 3º y 5º de primaria de las Instituciones Educativas Cristo Rey de Tutunendo y Antonio María Claret del Municipio de Quibdó". Recuperado de: <http://hdl.handle.net/11407/4957>

De Ramírez, R. A. (2000). Dificultades de aprendizaje de la lectura y la escritura. *Educere*, 4(11), 147-150.

Galindo-Lozano, D. P., & Doria-Correa, R. (2019). Lectura, escritura y oralidad en la escuela desde la perspectiva sociocultural. *Revista de investigación, desarrollo e innovación*, 10(1), 163-176. doi: 10.19053/20278306.v10.n1.2019.10020

Kaufman, A. M., & Rodríguez, M. E. (2001). ¿Por qué cuentos en la escuela? *Lectura y vida*, 22(1).

López, Y. (2018). La lecto-escritura como práctica sociocultural. *Letras*. Pág. 196.

Márquez, T. Y (2018). Desarrollo de la competencia textual mediante la teoría "la Cocina de la escritura de Daniel Cassany" en los estudiantes del grado Séptimo 01-02 de la institución educativa Oriental N.º26. Recuperado de:

http://repositoriodspace.unipamplona.edu.co/jspui/bitstream/20.500.12744/7728/1/Marquez_2017_TG.pdf

MEN. (2020). Estándares básicos de competencias del lenguaje. Recuperado de:
https://www.mineduacion.gov.co/1621/articles-116042_archivo_pdf1.pdf

MEN. (2021). Plan Nacional de Lectura, Escritura y Oralidad (PNLE)-Leer es mi cuento. Ministerio de Cultura y Ministerio de Educación Nacional. Recuperado de:
https://www.mineduacion.gov.co/1780/articles-411450_recurso_01.pdf

MEN. (2021). Plan Nacional de Lectura, Escritura y Oralidad (PNLEO)-Leer es mi cuento. Ministerio de Cultura y Ministerio de Educación Nacional.

Miras, Solé & Castells (2013). Creencias sobre lectura y escritura, producción de síntesis escritas y resultados de aprendizaje. *Revista mexicana de investigación educativa*, 18(57), 437-459.

Paredes Jiménez, S. M. (2017). La escritura como práctica sociocultural y proceso metacognitivo: aproximación a las prácticas de escritura en grado séptimo, ciclo III. Pág. 45.

Pérez, B., & Pacheco, J. (2016). La autobiografía como propuesta didáctica de escritura en los estudiantes de educación media general o media técnica.

Pérez Acosta, A. A., Sánchez Bolívar, A. Y., González Paredes, L. K., Martínez Lancheros, J. J., & Rincón Salazar, L. J. (2024). El juego y la lúdica como estrategia pedagógica para el fortalecimiento de habilidades de la lectura y escritura en los estudiantes del grado primero de la Institución Educativa Belén de Bajirá, en el municipio Nuevo Belén de Bajirá, Chocó. Recuperado de:

https://scholar.google.es/scholar?hl=es&as_sdt=0%2C5&q=escritura+en+choc%C3%B3&btnG=

Pàg.41 del Portal, R. M. (2017). El valor del cuento como recurso didáctico. Educación, (23), 41-44. Recuperado de: <https://repositorio.unal.edu.co/handle/unal/58125>

Robert-Alain de Beaugrande y Wolfgang Ulrich Dressler. (1997). Introducción a la lingüística del texto.

RÍOS, Claudine Glenda Benoit. (2021). El trabajo colaborativo como estrategia didáctica para la producción de textos escritos.

Seron, C. F. (2010). El cuento como recurso didáctico. Innovación y experiencias educativas.

Portal, R. M. (2017). El valor del cuento como recurso didáctico. Educación, (23), 41-44.

Vasilachis, I. (2009). Los fundamentos ontológicos y epistemológicos de la investigación cualitativa.

https://scholar.google.com/scholar?hl=es&as_sdt=0%2C5&q=Vasilachis+%282009%29&btnG=

Anexo 1. CONSENTIMIENTO INFORMADO PARA PADRES DE FAMILIA

Proyecto: *Contar cuentos chocoanos: una estrategia para el fortalecimiento de la producción textual de estudiantes del curso 707 de la Institución Educativa Integrado Carrasquilla Industrial de Quibdó.*

Área: Lengua Castellana

Responsable: María Yasiris Mosquera Córdoba

Estimado padre, madre o acudiente.

Reciba un cordial saludo.

Le informo que su hijo (a) ha sido invitado (a) a participar en un proyecto pedagógico, titulado *contar cuentos chocoanos: una estrategia para el fortalecimiento de la producción textual de estudiantes del curso 707 de la Institución Educativa Integrado Carrasquilla Industrial de Quibdó*, que tiene como propósito fortalecer la competencia de producción textual literaria de los estudiantes.

Durante el desarrollo de este proyecto, los estudiantes:

- Participarán en investigaciones sobre la tradición oral chocoana.
- Realizarán socializaciones de hallazgos sobre la tradición oral chocoana
- Tendrán la oportunidad de producir textos y de presentar sus producciones de manera creativa (oral, escrita o dramatizada).

Todas las actividades estarán enfocadas en el respeto, la inclusión y el reconocimiento del patrimonio cultural Chocoano. El proyecto no implica ningún riesgo, ni físico, ni emocional para su hijo (a), ya que se desarrollará bajo la supervisión del docente, se realizará en espacios adecuados de la Institución Educativa.

Por este medio solicitamos su autorización, para que su hijo (a) participe de manera activa en este proyecto. Su consentimiento es muy importante para asegurar la transparencia y la colaboración entre escuela y familia.

AUTORIZACIÓN

Yo _____ identificado con CC. N° _____ en calidad de padre/madre () acudiente de _____ del curso 607 de la Institución Educativa Integrado Carrasquilla

() **AUTORIZO** la participación de mi hijo en el proyecto pedagógico, bajo la orientación del docente responsable.

() **NO AUTORIZO** la participación de mi hijo (a) en el proyecto pedagógico, bajo la orientación del docente responsable.

Firma del acudiente _____

Fecha / _____ / _____ / 2025

Teléfono de contacto _____

Anexo 2. Cuentos Chocoanos.

Miedo en el monte – Zully Murillo

Está grave la abuela Vamos a acompaña 'la El canto del guaco Nos está avisando Que está agonizando Cojamos la trocha Pa' llega ligero	Fue una mariposa Traída por la luz Deja tu bobada Mira que de noche Salen los espantos Andan las culebras Y cantan los guacos Vuela el chimbilaco	Vuela, vuela Volvé y volá Ay que yo te voy torear chimbilaco Vos sos un animal chimbilaco Vos no me haces nada Vos no sos satanás Vuela el chimbilaco
El monte está oscuro Vamos alumbrando No tengamos miedo	Ahí está la choza Y el guaco cantando Creo que alcanzamos A verla con vida Corramos, llegamos	Andan las culebras Y cantan los guacos Vuela el chimbilaco
Mira que de noche Salen los espantos Andan las culebras Y cantan los guacos Vuela el chimbilaco	Mira que de noche Salen los espantos Andan las culebras Y cantan los guacos Vuela el chimbilaco Vuela el chimbilaco	
Por ahí adelante Veo que algo se mueve		
Arriba de un árbol Hay una chochora Y movió una rama Y una cosa negra Me tocó la cara Fue una mariposa Traída por la luz Que batió las alas	Volvé y volá No me hace nada Vos no sos satanás Y como vaca loca Yo te voy torear chimbilaco Vuela el chimbilaco	

ORO ENCANTADO

Geovanny Emith Palacios Pérez

El oro encantado

—Vea ve Anacleto ¿y uté se piensa e amanece allá ajuera sentaro en eta oscurirá? ¿Ute pob qué no se viene acostá?

Le preguntó su mujer en un tono que evidenciaba su molestia. Él hizo caso omiso y solo se escuchó el sonido de la palma de su mano cuando dio en alguna parte de su cuerpo. Tac, tac, tac. Mataba los zancudos que se le asentaban, mientras miraba fijamente hacia la otra orilla del río Atrato, justo por donde estaban las montañas.

En realidad, estando la luna oculta no se veía nada; pero, para su propósito, eso era lo mejor. Ya llevaba varias horas vigilante, sentado en el patio de la casa o más bien la calle o la orilla del río, da igual, en Puerto Conto las tres cosas son lo mismo. Y pensar que si Anacleto comenzó a prestar atención a los comentarios del supuesto entierro del oro encantado fue a causa de Hermenegilda, su mujer.

Es que él era un hombre ardiente y apasionado, que no escatimaba momento de la noche para entregar todo su potencial viril a la mujer que lo acompañaba. Pese a ello, esa magia se desvanecía a causa de la desdeñosa actitud de Hermenegilda, quien, en medio de un impetuoso impulso de pasión por parte de su marido, detenía todo dizque para organizar las prendas que llevaba puestas, para que no se ajaran.

—¿Pero vo que e lo que ta haciendo, mujé? ¡rejá eta ropa ahí que nara le va a pasá, hombre!

Pero ella persistía colgando la falda, por un lado, doblando la blusa por el otro y ni qué decir de la ropa interior. Así que cuando quedaba dispuesta ya Anacleto, molesto, había perdido el impulso. Y con razón. Porque, aquí entre nos, Anacleto era de los que a fuerza de caricias rasgaba la vestidura de las mujeres, era tanto que muchos pensaban que éste hacía uso de otras artimañas, como brujería, por ejemplo.

Pero nada que ver. Al menos las mujeres allá en sus conversaciones desmentían tal rumor.

—¡Ete Anacleto e un toro!

—Verdaderamente que ete sí e un varón... vee manita ¿a yo pobque qué te lo voy a negá?

—Ay, si a yo les contara... hummm.

—Cuof, cuof, hummm... como ta uté, Don Teléforo. Veavé, nosotra aquía, viendo la tabde.

—Bueno mi gente, a yo me voy.

—A yo también.

—A yo también.

Era evidente la fama que tenía Anacleto entre las mujeres, así que no le faltaban los amores. Y era eso precisamente lo que incomodaba a Hermenegilda, por lo que esa noche en que tuvieron el disgusto a causa de sus evasivas en los momentos menos indicados, y que, a él, por supuesto, no le gustaban, ella no dormía creyendo que él se iba a ir a amanecer a otro lado. En realidad, sí pensó hacerlo y fue por eso que salió de la casa sin importarle lo tarde que era. Se sentó y suspiró hondo, como para descargar del enojo, mientras ordenaba sus pensamientos y en esas

permaneció quién sabe cuánto tiempo transcurrió, hasta que le pareció ver la tal luz de la que tanto se comentaba.

La llama que se mostraba como señal del supuesto tesoro que, según los más viejos, hacía siglos había quedado oculto por esos lados, junto con el cadáver de su dueño, un indio Embera quien, con el alma en pena, quería entregar su riqueza a alguien de buen corazón y así descansar en la paz del señor. Varios se habían topado con esa riqueza, pero al tenerla en frente sus mentes se habían cegado con la avaricia y ésta había desaparecido al instante.

—¡Carajo, antonce si e vebdá... allá ta... ay Dio mío bendito!

Exclamó para sus adentros, al tiempo que se restregaba los ojos por si de una ilusión se trataba. Pero nada, allí seguía la luz. Se quedó sereno mirando la ubicación de la mecha que alumbraba intensamente, que por cierto se mostraba bastante distante.

Anacleto casi ni respiraba; como buen minero respetaba el oro y sabía que si éste estaba encantado era un oro vivo, que se mostraba solo a quien quería. Pensando en la magnitud de lo que estaba presenciando, cuando la mujer le habló no la escuchó, y si se dio tres palmadas para matarse los zancudos fue simplemente un acto reflejo.

Sí volvió de su embeleso no fue propiamente porque su mujer, después de haberlo hecho disgustar, le deslizó sus manos seductoramente sobre sus hombros, sino porque la mecha se fue apagando, hasta el punto en que ya no se veía.

—Vea vé, pero uté si e joriro ¿y e que toravía ta enojaro?

Le preguntó Hermenegilda, con clara intención de mejorar las cosas. Él se levantó, lo que ella aprovechó para apoyarse a su lado haciendo con su brazo izquierdo un gancho con el que

aseguró sutilmente el brazo derecho de él, frotándoselo cariñosamente con la mano contraria. Entraron en la casa, y aunque ella le preguntó si deseaba café, él no mencionó palabra. Desde ese momento Anacleto no volvió a ser el mismo. La idea del oro encantado lo fue absorbiendo tanto que dejó de lado el trabajo.

—A yo toy e como cansaro re ta joriendo con etas cosas.

Le respondió a su mujer cuando ella le preguntó que si se sentía bien. Claro, ella, al ver que Anacleto, que era de esos hombres que no paraba quieto, porque cuando no se iba a sembrar arroz, sembraba maíz o plátanos, labraba piraguas, pescaba o se iba a la mina, le pareció muy extraño que éste tomara como costumbre quedarse durmiendo. Aunque él no lo consideraba una holgazanería, pues pasaba las noches enteras en pie, esperando la señal del oro encantado. Estaba decidido en hacerse rico con ese tesoro. Simplemente era cuestión de estar alerta.

Durante las noches mantenía sus herramientas listas. Llegado el momento bastaría con cruzar el ancho río Atrato y caminar un poco sin perder la línea, para luego cavar en el sitio señalado por el fuego. De otro lado Hermenegilda, quien en los últimos días se sentía más cansada que de costumbre - y con razón, pues con la actitud de Anacleto se le incrementó el trabajo - se acostaba más temprano, no sin antes organizar las prendas que llevaba puestas sobre el baúl, así que se metía a la cama completamente desnuda para evitar el menor incidente. No obstante, Anacleto parecía no pensar en ella. Al menos no para esas cosas.

—¿Uté no va a di ar baile que va a habé en la casa re la vieja Goya?

Le preguntó Hermenegilda un sábado en la tarde, cuando la gente estaba alborotada en víspera de la chirimía. Él le respondió sin abrir los labios.

—Hmmm hmmm

—Antonce a yo me voy sola

—Que le vaya bien, señora

Respondió Anacleto sarcásticamente. A su regreso, siendo ya de madrugada, Anacleto permanecía en el mismo sitio y daba la impresión de no haber movido un solo dedo. Sentado en esa vieja silla de madera y de respaldar reclinado, no tanto por su diseño sino por el deterioro, mantenía la mirada fija hacia su propósito.

Eustorgio, quien acompañaba a Hermenegilda disque por caballerosidad, la llevaba tomada de la mano, en realidad casi abrazada y ella parecía cómoda, no se sabe si por efectos del biche o de otra cosa. De repente el hombre quedó frío cuando, por poco, se tropieza con Anacleto quien ante la situación permaneció sereno.

—¡Hom... hombre coompa!

Saludó el primero.

—Hombe compa.

Le respondió Anacleto y Eustorgio se esfumó en seguida.

—Ay, a yo pensé que uté ya se había acostaro ¿Y uté como e que va?

Le pregunto Hermenegilda a su marido, pretendiendo romper el hielo. Por alguna razón se sentía culpable, así que quiso darle explicaciones aun sin él preguntarle.

—Ay hombe, vea ve que Eustorgio me hizo er favó re acompañame, como ta tan tarde, pa que no vaya a pensá uté que a yo...

Él se sobresaltó en medio de las explicaciones.

—¡Carajo!

De inmediato ella dio un paso atrás, temiendo una reacción en su contra.

—¡A yo sabía que eto argún día se tenía que presentá!

Hermenegilda intentó correr, pero notó que Anacleto realmente la ignoraba. Fue entonces cuando, guiada por la actitud de él, quedó estupefacta con el fulgor de la lejana llama. No podía creer que fuera cierto. Pero cuando quiso reaccionar ya Anacleto iba sobre la piragua en la mitad del río, apenas medio percibía ya su silueta, hasta desaparecer luego en medio de la oscuridad. Un poco más y estuvo en tierra.

Se adentró hacia las montañas sin perder su norte y con un instinto casi felino para evitar tropezar con algún árbol o, lo que era peor, con alguna víbora o bestia. Hubo momentos en que casi se arrastró.

Llevaba en la mano derecha el machete, desenfundado por si acaso; sobre su hombro izquierdo una barra y una pala, herramientas necesarias para desenterrar el oro.

Durante el trayecto solo pensó en eso, con decir que el tiempo gastado tanto en el cruce del río como en el camino en tierra se le hizo en su mente fracciones de segundo. Cuando fue conciente tenía la llama en frente y ésta parecía flotar.

—¿Quién anda po ahí?

De inmediato, reconoció la voz. Era doña Cornelia, quien andaba por esas inhóspitas montañas junto con su marido, cazando gurrees. La mujer, quien iba con dirección al río alumbrando

con su enorme mechón y con una bacinilla en la otra mano, parecía llevar prisa, de manera que después de saludarlo, casi que sin detenerse en su camino, lo dejó nuevamente a oscuras.

—Anacleto, Anacleto, coja otra rierección, vea vé, que me los va a espantá.

Le dijo don Telésforo en voz baja. Pensando, claro, que éste también andaba cazando y de seguro lo mismo pensó Cornelia. Anacleto no mencionó palabra alguna, más bien aprovechó la confusión para no delatar el verdadero motivo de su presencia en esas montañas; así que se marchó. A su regreso iba sintiéndose estúpido, pensaba en las noches de placer desperdiciadas con Hermenegilda, en todo lo que había dejado de ganar, sobre todo barequeando y en qué iba a decirle a su mujer, quien, de seguro, comenzaba a guardar esperanzas.

Ya en la piragua, mientras se acercaba, veía las opacas luces de los ranchos que conformaban a Puerto Conto, con algo de nostalgia. Escuchaba los gritos de alguien que llamaba a Pipiolo, el hijo de Clodomira; las risas de los muchachos, alegres, jugando a la Lleva y a Las Escondidas, lo que lo entristeció más, o mejor, lo hizo más consciente de su amargura. Fue ese sentimiento indeseado lo que lo obligó a mirar hacia atrás y, con su giro, le volvió el alma al cuerpo.

—¡Santo Ecce Homo bendito, conereme ete servicio, hombre, y a yo te ofrezco una manda!

Quiso devolverse, pero, por la presencia de Cornelia y el marido, no lo consideró prudente. Sin embargo, dio un giro completo a la piragua y por un momento detalló plácidamente la fulgurante luz en la cima de una de las montañas. Le causo risa al ver el mechón de Cornelia que titilaba como si fuera una luciérnaga.

—Vea vé ¿Y qué pasó?

Chilló Hermenegilda, quien, divisando nuevamente su silueta, lo esperó con los pies prácticamente entre el agua.

—Tate tranquila mujé, que hoy no era er día... una gente anda poallá cazando gurre, así que no se puere hacé nara.

La noche siguiente ambos esperaron que el tesoro se manifestara y aunque no fue así, la noche no dejó de ser especial, sobre todo en la madrugada. Hicieron planes, con el tesoro, por supuesto, y en medio de ello emergieron las caricias como nunca.

Como era de esperar, Anacleto hizo uso de su pericia sexual y Hermenegilda, completamente suelta, fue complaciente con su hombre como nunca y amaneció con el calzón en la cabeza, como si fuera un sombrero. Se armonizó por completo la relación a pesar de que aún no se tenía el oro.

—Negro ¿y vo qué queré comé hoy?

—Negra, no te pongá a pilá ete arroz, que pa eto aquí etoy a yo.

—Negra, vení a acostate hombe ¿e que no ta cansara?

Cosas que anteriormente poco les importaban. Así, cambió todo entre la pareja.

Días después, fue Hermenegilda quien vio la señal una noche, justo cuando iba a cerrar la puerta.

—¡Negro, negro... Anacleto vení, mirá allá ta, allá ta la señal!

Enseguida el quedó en pie y fue cuestión de una fracción de segundo para que estuviera embarcado en la champa, con canaleta en mano y armado de barra y pala.

Su mujer quiso acompañarlo, pero él se negó rotundamente, según dijo para no exponerla; aunque en el fondo, con ello pretendía reducir las posibilidades de un fracaso, pues pensaba que si Hermenegilda estaba presente en el momento del encuentro había mayor posibilidad de que a ella se le dañaran los pensamientos y cayera en avaricias, pues con su experiencia en la minería sabía que eso sería fatal.

Así que Hermenegilda se quedó de pie a orillas del río con Anacleto adentro y el corazón afuera.

—¡Carajo, si fue que ya amaneció!

Se dijo Anacleto a sí mismo cuando se percató de la luz del día. Apenas se lograba mantener en pie, estaba vencido por el hambre, así que veía borroso y todo a su alrededor lo notaba diferente, las montañas y el camino parecían al revés; confundido y casi desnudo, pues su ropa estaba vuelta harapos, logró llegar a la orilla del río.

—Bueno ¿y aronde fue que a yo la rejé?

No lograba ubicar el sitio donde había dejado la champa. De repente, se desplomó.

—¡Vean ve mi gente poallá hay uno tirao!

—Ve ve, ¿vo lo conoce?

—¡A yo no!

—¡A yo tampoco!

—Eh, pero a yo eta cara se me parece conocira.

Hablaban los pescadores que lo encontraron. Antes de estos arrimar en el pueblo, la gente, viéndolos desde lejos, notaron que algo extraordinario sucedía; en principio pensaron que habían

tenido una gran pesca, pero todo se aclaró cuando los hombres, llenos de ansiedad, exclamaban con gran voz, aún sin pisar en tierra:

—¡Encontramo uno poallá tirao!

—¡Encontramo un hombre toro arrancao!

Enseguida se aglomeró la gente.

—Vean ve ¿y ete quien e?

—A yo eta cara me parece conocira.

—¡Ay, bendito Dio, pero se ve bastante ma!

Y en medio de cuestionamientos, dudas y dictámenes médicos apareció el viejo Telésforo.

—¡Vean ve mi gente... ¿y... y... y ete no e Anacleto? Po Dio bendito, eto no puere se posible, tanto tiempo. Pero cójanlo hombe, montémolo poacá.

Y con la afirmación se revolucionó Puerto Conto. Corría la gente de arriba para abajo y de abajo para arriba llevando la noticia a todos lados.

—Viejo Bonifacio, si uté supjera...

Quiso enterar de lo sucedido al yerbatero una de las mujeres que estaban en la casa a donde aún permanecía Anacleto, desmayado. Pero el viejo, ya estando al tanto, entro rápidamente y casi que la calló mandándola a calentar agua. El fogón, como de leña era, ardió al instante y Bonifacio procedió a dar un baño de vapor al moribundo, con el que éste fue volviendo en sí.

—Vean ve mujere, tengan listo un carducho re pescao y jugo re borojó que ete hombre eta

bastante desnutrió.

Y más demoró Bonifacio en ordenarlo que en estar junto a Anacleto el jugo y la sopa de pescado.

—He... her...

—No se force hombre, no se force.

Y procedieron a alimentarlo, con lo que el hombre, aunque comenzó a sudar considerablemente, fue tomando ánimo.

—Vea ve, ¿y uté aronde era que taba metiro en toro ete tiempo, po Dio santo?

—Sinceramente nosotros pensabamo que no lo íbamo a vorvé a ve nunca ma.

Preguntaba el uno y hablaba el otro. Anacleto, por su parte, interrumpió con una pregunta que a los presentes les pareció ilógica.

—Vean ve, ¿y... y... y aronde ta Hermenegilda? Ayúrenme a levantá a yo voy pa la casa.

Termino de decir, completamente errático.

—Vea ve Anacleto ¿y uté cómo e que etá?

Le preguntó el yerbatero Bonifacio, pensando por supuesto que el hombre había perdido la razón. Cosa que igualmente pensaron todos.

—Eta mujé cuanto hace que se fue, po Dio santo.

—Pero... ¿cómo?

—Hummm... Hermenegilda se cansó re lloralo hata que cogió su marío y se fue poallá po er Urabá.

Anacleto no lo podía creer ¿cómo era posible que todo le hubiera cambiado de un momento a otro? ¿cómo iban las cosas? Se percató de que tampoco tenía el oro en su poder, sintiéndose realmente frustrado y, por supuesto, también confundido por la actitud de su mujer, que consideraba una traición. Pero no así lo creía el viejo Bonifacio.

—E que uté también tiene que entendé a la mujé, hombe ¿uté cre que una gente tanto tiempo

sola... ella tenía que vorvé a hacé su vira con otro Pues claro que el viejo tenía la razón, pues ni el más optimista hubiera esperado la aparición de Anacleto.

—¿Y... y... y eso a qué hora se fue?

Preguntó Anacleto queriendo saber los detalles. Y aunque no recibió la respuesta justa de lo que preguntó, si la que necesitaba.

—Vea ve, Hermenegilda se fue en er año sesenta y sei. Lo arrecuerdo a yo bien pobque po eso día nació la nieta mía.

Anacleto quedó completamente confundido. Si no hubiera sido porque en esos momentos llegaron unos muchachos escuchando una pelea mundial de boxeo que se emitía por la radio, no hubiera creído que hacía ya diez largos años se había ido a buscar el oro encantado, dejando a Hermenegilda parada mirándolo desde la orilla del río.

—Una derecha tirada por Pambelé, combinada con un gancho de izquierda... lanza un recto de derecha, pasa un golpe, otro y otro. No lo encuentra el panameño Peppermint. ¡Potente izquierda de Pambelé sobre el rostro del panameño! Se derrumba señores, ¡nocaut, nocaut a solo

tres minutos del combate! ¡Grandioooooo, viva Colombia! ¡Viva Pambelé campeón mundial! Día histórico señores, Colombia no olvidará este día 28 de octubre de 1972....

Silenciado el gimnasio Nuevo de Panamá, silenciado Panamá ¡grita Colombia!...

Transmitía emotivamente el narrador deportivo y la radio se escuchaba a alto volumen.

—¡Dio mio bendito, a yo no logro entendé!

Y buscando explicarse y explicar a los demás, comenzó a relatar con lujos y detalles lo sucedido aquella noche. Según él, alcanzó a llegar a donde estaba el oro, pero junto a éste había una mujer, una hermosa negra con peinado de trenzas, alta y caderona. Decía que al verla le dio miedo, sobre todo porque su belleza no parecía natural y que, aunque quiso controlarse, no pudo debido a sus encantos.

—Y cuando a yo me di cuenta taba como rebajo re la tierra. Y vean ve mi gente, toro allá era re oro, la tierra, er agua, las piedras, hasta a yo me veía amarillo. Pero a yo no recuerdo en qué momento llegué otra ve a las montañas. Oooigan, y a eta bendita mujé no la vorví a ve ma.

Afortunadamente para él porque, según el viejo Telésforo y los otros que estaban presentes, el enigmático incidente tenía su explicación.

—Ay vean ve mi gente, ete era un encanto. Ete pobre hombre taba era encantao.

Inexplicable, pero cierto. Todo indica que Anacleto estuvo durante diez años perdido en otro mundo. Diez años que para él fueron breves momentos, hasta que volvió a la realidad.

Anexo 3. socialización y explicación de las actividades



Anexo 4. estudiantes de otros cursos leyendo las producciones textuales.



Anexo 5. Exposición de investigación

